



جوفيكو

في

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة

F.S - JOFR - 22/3/2009

تاريخ: 19 آذار 2009

إشارتنا رقم: ج/م/450/2009

عطوفة المدير التنفيذي الاكرم،
بورصة عمان،
عمان - الأردن

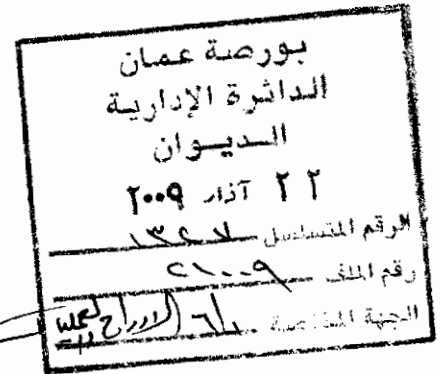
تحية طيبة وبعد،

نرفق لكم طيه البيانات المالية للشركة كما في 31 كانون الاول 2008، مع تقرير المحاسب القانوني المستقل.

مع فائق التحيات والتمنيات ،،،

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة

د. وليد وائل زعرب
عضو مجلس الادارة / المدير العام



①

مرفقات:
ج/ب/رك



هاتف: ٥٦٠٠٢٠٠ (٩٦٢-٦) ٣٠ خط، فاكس: ٥٦٠٠٢١٠ (٩٦٢-٦) ص.ب: ٣٢٧٢ عمان ١١١٨١ الأردن
بريد الكتروني: info@jofico.com

تأسست عام
١٩٧٦

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية وتقارير المحاسب القانوني المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

الشركة الأردنية الفرنسية لتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية وتقرير المحاسب القانوني المستقل

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

صفحة	فهرس
٢-١	تقرير المحاسب القانوني المستقل
٤-٣	البيانحة العمومية
٥	قائمة الدخل
٦	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
٨-٧	قائمة التدفقات النقدية
٩	حساب إيرادات ومصروفات فرع التأمين على الحياة
١٠	حساب إيرادات الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة
١١	حساب كافة التعويضات لأعمال التأمينات العامة
١٢	حساب أرباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة
٥٣-١٢	إيضاحات حول القوائم المالية

تقرير المحاسب القانوني المستقل

الى السادة المساهمين المحترمين

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة للشركة الأردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة والتي تتكون من الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ وكل من قوائم الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ، وإيضاحات تفسيرية أخرى .

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقابة داخلية لغرض إعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ ، وتشمل مسؤولية الإدارة اختيار وإتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف .

مسؤولية المحاسب القانوني

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية استناداً الى تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتطلب تلك المعايير ان ننقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وان نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية ، تستند الاجراءات المختارة الى تقدير المحاسب القانوني ، وبما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال او عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للقوائم المالية ، وذلك لغرض تصميم اجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض ابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية .

نعتقد ان بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير اساساً لرأينا حول التدقيق .

الرأي

في رأينا ، إن القوائم المالية تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي للشركة الأردنية الفرنسية للتأمين كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ وادائها المالي وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن القوائم المالية المرفقة والقوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ، ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

عوشة وشركاه
عبد الكريم محمد قنيس
إجازة مزاولة رقم (٤٩٦) فئة (أ)



عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
١٨ آذار ٢٠٠٩

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

الميزانية العمومية

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

٢٠٠٧ (معدلة)	٢٠٠٨	إيضاح	الموجودات
٤٢٩,٨٢٢	٧٢٧,٩٦٣	٤	ودائع لدى البنوك
١,٢٤٧,٣٣٠	٤٤١,٤٤٢	٥	موجودات مالية لمستأجرة
٢,٢٣٥,٦٥٠	١,٢٨٦,٤٧٧	٦	موجودات مالية موفقة لتبيع
٢١,٧١٣	٨٣,٦٩٠	٧	استثمارات في شركات خفيفة
١,٤١٣,٤٤٤	١,١٠٠,٠٠٠	٨	استثمارات عقارية
٥,٣٤٧,٩٥٩	٣,٦٣٩,٥٧٢		مجموع الاستثمارات
٢٦٣,٥٣٦	٣,١٣٧,٠٨١	٩ و ٣٦	نقد في الصندوق وإرصدة لدى البنوك
٦٧١,٤٢٥	٦٥١,٢٥٠	١٠	شيكات برسم التحصيل
٦,٩٠٧,٣٩٦	٧,٠٠١,٧٥٢	١١	سيتور - بالعملة
٤,٤٤٨,١٠١	٣,١١٧,٦٥٢	١٢	ذمم معروفي التأمين المدينة
٤٥٣,٩٦٧	٤٧٣,٢٥٧	١٣	موجودات ضريبية متعلقة
٢,٦٥٠,٨٨٠	٢,٦٠٤,٥٩٦	١٤	موجودات ثابتة - بالعملة
٧,٤١٧	٢١,١١٦	١٥	موجودات غير مأمونة
٥٦٨,٧٣	١١٨,٩٦٩	١٦	موجودات أخرى
٢١,٣١٨,٧٥٤	٢٠,٧٦٥,٢٤٥		مجموع الموجودات

إلى الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

الشركة الأردنية الفرعية للتأمين
(شركة مساهمة عامة مسجلة)

الميزانية العمومية (يتبع)

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

٢٠٠٧ (محللة)	٢٠٠٨	إيضاح	المطلوبات وحقوق المساهمين
			المطلوبات
٣,٠١٦,٤١٠	٣,٥٧٧,٦٤٥		صافي مخصص الاقساط غير المكتسبة
٥,٥٨١,٣٩٨	٣,٦٧٤,٢٨٢		صافي مخصص الادعاءات
٢٩٨,٦٥١	٢٧٨,٩٩٨	١٧	صافي مخصص الحسابي
٨,٨٩٦,٤٥٩	٧,٥٣١,٩٢٥		مجموع مطلوبات عقود التأمين
١,٥٨٦,٩٠٥	١٠,٤٤٥	١٨	بنوك دائنة
٧٥٠,٠٠٠	-	١٩	قرض قصير الأجل
١,٨٢٦,٨٢٤	٢,٤٩٥,٠٣١	٢٠	دائنون
١,٩٠٢,٠٦٣	١,٧٠٣,٧٢٩	٢١	ذمم معيدي التأمين الدائنة
٢١٢,٣٦٧	٢٤٠,٢٣٩	٢٢	مخصصات مختلفة
٢٥,٨٠٦	٢٥,٠٦٦	٢٣	مخصص ضريبة دخل
١,٩٢٩,٧٥٠	١,٧٣٣,١٧٠	٢٤	مطلوبات أخرى
١٧,١٣٠,١٧٨	١٣,٧٣٨,١٠٥		مجموع المطلوبات
			حقوق المساهمين
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١	رأس المال المصرح به
٦,٥٠٠,٠٠٠	٩,١٠٠,٠٠٠	٢٥ و	رأس المال المدفوع
٧٥,٠٠٠	٧٢٥,٠٠٠	٢٦	علاوة اصدار
١,٠٥٤,٧٣٩	١,٠٥٤,٧٣٩	٢٦	احتياطي اجباري
٢,٠٠٠	٢,٠٠٠	٢٦	احتياطي اختياري
١٠٧,٧٥٨	١٠٧,٧٥٨	٢٦	احتياطيات أخرى
٨٦٢,٧٥٠	٤٧٧,٩٧٧	٢٧	التغير المترجم في القيمة العادلة
(٤,٤١٣,٦٧١)	(٤,٤٤٠,٨٣٤)	٢٨	خسائر متراكمة
٤,١٨٨,٥٧٦	٧,٠٢٦,٦٤٠		مجموع حقوق المساهمين
٢١,٣١٨,٧٥٤	٢٠,٧٦٥,٢٤٥		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة الدخل

السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

٢٠٠٧ (معدل)	٢٠٠٨	الوصف
١٥,٨٨٠,٢٢٥	١٥,٣١٢,٢٣٦	الإيرادات
٥,٢٢٦,٨٨٦	٤,٧٠٧,٧١٤	إجمالي الأقساط المكتتبة
١٠,٦٥٣,٣٣٩	١٠,٦٠٥,٥٢٢	يبلغ: حصة المصنفين
٩٩,٧٠٨	(٥٦٦,٢٣٥)	صافي الأقساط المكتتبة
(٢٥,٤٠٨)	١٩,٦٥٣	صافي الخسائر في حصص الأقساط غير المكتتبة
١,٧١٧,٨٣٩	١,٠٠٠,٣٣,٩٤٠	صافي الخسائر في المخصصات الضمان
٤٤٩,٨٨٢	٣٨٢,٣٠٤	صافي إيرادات الأقساط المختلفة
٤٤٩,٣٨٩	٣٨٦,٩٠١	إيرادات العمولات
١٦,٧٧٢	١٤,٦٤٦	رسوم إصدار الوثائق وأمان وثمن الأجر
(١,٦٢٦,٩٧٦)	(٦٤,٥٨٩)	فوائد ذاتية
(٢٤,٠٨٢)	١٥,١٨٥	صافي خسائر التحويلات المالية - الاستثمارات
٧٠,٢٧٢	١٢٧,٩٩٨	حصة الشركة في خسائر الشركة التابعة
١٠,١٠٠,١٥١	١٠,٩٢٦,٣٩٣	إيرادات أخرى
١٢,٢٠٨,٨٢٧	١١,٨٢٤,٧٧٣	مجموع الإيرادات
١٤,٩٢٨	٩,١٦٥	التعويضات والتكاليف والمصاريف
٤,٢٤١,٨٣٥	٢,٨٠٢,٢٤٣	التعويضات المدفوعة
٨,٩٨١,٩٨٠	٩,٠٤١,١٩٥	المدفوعات والتصفيات والتأمين
٢٧٢,٩٣٥	(١,٩٠٧,١١٦)	يبلغ: حصة المصنفين الثانيين
١,١٠٧,٠١٤	١,٢٦٨,٥٣٧	صافي الخسائر في مخصصات الادعاءات
١٧٠,٥٠٠	٥٨٣,٠٦٧	تكاليف مرفقات موزعة
٢٧٥,٥٥٤	٢٤٥,٠٠٠	مصاريف إدارية و تمويلية موزعة
٥٦٢,٧٥١	٦٢٨,٨٦١	الخطط والتأمين الذاتي
١٠٣,٤٢٩	١٤٠,١٢٩	مصاريف مدفوعة
١١,٩٧٤,١٦٣	١٠,٠٠١,١٨٣	خسائر أخرى خاصة بالخطط
٢٧٦,٧٠٢	٢١٧,٠٣٤	صافي خسارة التعويضات
١٠٦,٨٧٣	١٠١,١٨٩	تكاليف موقوف غير موزعة
١٦٧,١٢٥	١٤٥,٧٦٧	تكاليف وإقتاعات
١٧٦,٣٢٦	٤٠٦,٧٧٣	مصاريف إدارية و تمويلية غير موزعة
٧٢٧,٥٧٧	٩٧١,٦٦٢	مصاريف ديون مشترك في تمصيلها
(٢,٦٠١,٥٨٩)	(٤٦,٤٥٣)	إجمالي المصروفات
١٢٥,١٢٧	١٩,٢١٠	صافي خسارة السنة قبل الضريبة
(٢,٤٥٥,٨٦٢)	(٢٧,١٦٣)	دفع ضريبة دخل، ضريبة
(٠,٣٧٨)	(٠,٠٠٢)	صافي خسارة السنة
١,٥٠٠,٠٠٠	٩,١٠٠,٠٠٠	ربحية (خسارة) الأسهم
		ربحية (خسارة) الأسهم - دينار / سهم
		المتوسط المرجح بعد الأسهم - سهم

في الإيضاحات المرفقة بشكل جزء لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

الشركة الأردنية القومية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

٢٠٠٨	٢٠٠٧ (معدلة)
التدفقات النقدية من عمليات التشغيل	
صافي خسارة السنة قبل الضرائب	(٤٦,٩٥٣)
تعديلات: على صافي الخسارة قبل الضرائب :	
استهلاكات واطفاءات	١٠١,٩٨٩
مخصص تعويضات نهاية الخدمة	٣٦,٤٩٣
ارباح/ (خسائر) بيع موجودات ثابتة	٣,٨٢٨
خسائر موجودات مالية للمتاجرة	(٣٣,١٢٨)
خسائر غير متحققة للموجودات المالية للمتاجرة	٤٢٣,٣٥٠
خسائر غير متحققة نتيجة التدني في قيمة استثمارات متوفرة للبيع	٣٧٤,٤٠٠
صافي مخصص الاقساط غير المكتسبة	٥٦١,٢٣٥
صافي مخصص الإعفاءات	(١,٩٠٧,١١٦)
صافي المخصص الحسابي	(١٩,٦٥٣)
مخصص تدني المدينون	٤٠٦,٧٧٣
تعديلات سنوات سابقة	(٥٤٠,٨٧٨)
التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل التغير في بنود رأس المال العامل	(٩٨,٢٨٢)

التغير في الموجودات والمطلوبات

موجودات مالية للمتاجرة	٤١٥,٦٦٦
المدينون	(١٩٢,٠١٠)
ذمم شركات التأمين المدينة	١,٠٢١,٣٣٠
شيكات برسم التحصيل	٢٠,١٧٥
الموجودات الأخرى	٤٤٩,١٠٤
الدائنون	٦٦٨,٢٠٧
ذمم معيدي التأمين الدائنة	(١٩٨,٣٣٤)
المخصصات المختلفة	(٨,٦٢١)
المطلوبات الأخرى	(١٩٦,٥٨٠)
ضريبة الدخل المدفوعة	(٧٤٠)
صافي التدفق النقدي الناتج عن عمليات التشغيل	١,٨٧٩,٩١٥

إن الأرقام المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التدفقات النقدية (يبيع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

٢٠٠٨	٢٠٠٧ (معدل)
التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار	
ودائع لدى البنوك	٢٠٧,٧٥٧ (٢٩٨,١٤١)
شراء الاستثمارات المالية من أجل للبيع	١٩٠,٠٠٠ (٦٠٢,٥٠١)
قروض لحزمة وثائق الحياة	- ٦٢
استثمارات شقارية	٣١٣,٤٤٤ (٣١٣,٤٤٤)
استثمارات في شركات تابعة	(٦١,٩٧٧) (١٥,٩١٨)
(شراء) موجودات ثابتة	(٤٥,٢٥٣) (٤٦٧,٦٥٣)
موجودات غير ملموسة	(٢٧,٩٧٩) ٢٠,٤١٢
صافي التدفق النقدي الناتج عن/ (المستخدم في) عمليات الاستثمار	٧٠,٠٩٤ (١,١٧١,٢٨٥)
التدفقات النقدية من عمليات التمويل	
بنوك دائنة	(١,٥٧١,٤٦٤) (٧٠٣,٤٠٥)
تمويل من قرض قصير الأجل	(٧٥٠,٠٠٠) ٧٥٠,٠٠٠
زيادة رأس المال	٢,٦٠٠,٠٠٠ -
علاوة الأصدار	٦٥٠,٠٠٠ -
صافي التدفق النقدي الناتج عن عمليات التمويل	٩٢٣,٥٣٦ ٤٦,٥٩٥
صافي التغير في رصيد النقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك	٢,٨٧٣,٥٤٥ (٣٢٦,٦٦٤)
النقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك وما في حكمه في بداية السنة	٢٦٣,٥٣٦ ٥٩٠,٢٠٠
النقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك في نهاية السنة	٢,١٣٧,٠٨١ ٢٦٣,٥٣٦

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

الشركة الأردنية الفرعية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

حساب إيرادات ومصروفات فرع تأمين الحياة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
٧٨٣,٨٤٤	٦٧٤,١١٦	الأقساط المكتتبة
٢٥,٦٨٤	-	الأقساط المباشرة
٨٠٩,٥٢٦	٦٧٤,١١٦	إعادة التأمين الزائد
٧٨٤,٤٢٢	٤٠٨,١٣٢	إجمالي الأقساط
٤٩٤,٩٠٤	٢٦٨,٨٩٤	يطرح : أقساط إعادة التأمين الخارجي
		صافي الأقساط
٣٨٨,٥١٦	٥٢٠,٤٠٠	المخصص الحسابي أول المدة
٦٤٠,٠٦٣	٣٨٩,٧٦٩	يطرح : حصة معدي لتأمين أول المدة
٢١٣,٤٥٣	٢٠٨,٦٣١	صافي المخصص الحسابي أول المدة
٥٣٠,٤٠٠	٤٢٠,٣٣٣	المخصص الحسابي وصيد آخر المدة
٢٨١,٧٦٩	١٩١,٣٣٥	يطرح : حصة معدي التأمين
٢٤٨,٦٣١	٢٢٨,٩٩٨	صافي المخصص الحسابي آخر المدة
٤٥٩,٦٦٦	٢٨٨,٥٢٧	صافي الإيرادات المتحققة من الأقساط المكتتبة
٧٧٦,٣٦٦	٤١٢,٦٨٨	التعويضات المدفوعة
١٤,٩٨٨	١٩,١٦٥	الاحتياطي ونصيبات بوالص
٢٥٢,١٥٨	٣٤٣,٧٦٨	يطرح : حصة معدي التأمين الخارجي
٣٦,١٩٦	٨٨,٠٨٥	صافي التعويضات المدفوعة
٤٠٧,١٣٧	٢٨١,٤٧٣	مخصص الادعاءات آخر المدة مبلغة
٣٥٤,٣٩٤	٢١٩,٣٤٤	ديانة
٥٢,٧٤٣	٦٢,١٢٩	يطرح : حصة معدي تأمين
٢٦٥,٧٠٤	٤٠٧,٦٣٢	صافي مخصص الادعاءات آخر المدة
١٠٠,٢٩٩	٣٥٤,٣٩٤	ديانة
٢٥,٤٠٥	٥٢,٧٤٣	يطرح : حصة معدي تأمين
٦٥,٠٢٩	٩١,٩٧٦	صافي مخصص الادعاءات أول المدة
٤٥٩,٦٦٦	٢٨٨,٥٢٧	صافي تكلفة التعويضات
٦٥,٠٢٩	٩٦,٩٧٦	صافي الإيرادات المتحققة من الأقساط المكتتبة
		يطرح :
		صافي تكلفة التعويضات
		بوالص
١٠,٢١٧	٨,٨٩١	صمو لانت مكتبوسة
٢١,٠٣٠	٩,٥٣٣	رسوم اصدار وثائق تأمين
٢,٢٤٩	٢,٤٤٩	رسوم أخرى
٢٣,٢٩٦	٢٠,٨٧٣	مجموع الإيرادات
		يطرح :
١٥,٢٢٤	٢٥,٤٣٢	صمو لانت مدفوعة
٩٠,٦١٤	٨٦,٨٦٠	مصاريف إدارية خاصة بمسؤوليات الاحتياط
٣,٢١٢	٦,٣٢٤	مصاريف أخرى
١٠٩,٠٥٠	١١٨,٦١٦	مجموع المصروفات
١١٩,٠٥٠	١١٨,٦١٦	رديح الاحتياط

الشركة الأردنية الرئيسية للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)

حساب إيرادات الاكتتاب لأصل التأمينات العامة
للمدة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
(بالدينار الأردني)

المحصول	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٣	٢٠٠٢	٢٠٠١	٢٠٠٠	١٩٩٩	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٣	١٩٩٢	١٩٩١	١٩٩٠	١٩٨٩	١٩٨٨	١٩٨٧	١٩٨٦	١٩٨٥	١٩٨٤	١٩٨٣	١٩٨٢	١٩٨١	١٩٨٠	١٩٧٩	١٩٧٨	١٩٧٧	١٩٧٦	١٩٧٥	١٩٧٤	١٩٧٣	١٩٧٢	١٩٧١	١٩٧٠	١٩٦٩	١٩٦٨	١٩٦٧	١٩٦٦	١٩٦٥	١٩٦٤	١٩٦٣	١٩٦٢	١٩٦١	١٩٦٠	١٩٥٩	١٩٥٨	١٩٥٧	١٩٥٦	١٩٥٥	١٩٥٤	١٩٥٣	١٩٥٢	١٩٥١	١٩٥٠	١٩٤٩	١٩٤٨	١٩٤٧	١٩٤٦	١٩٤٥	١٩٤٤	١٩٤٣	١٩٤٢	١٩٤١	١٩٤٠	١٩٣٩	١٩٣٨	١٩٣٧	١٩٣٦	١٩٣٥	١٩٣٤	١٩٣٣	١٩٣٢	١٩٣١	١٩٣٠	١٩٢٩	١٩٢٨	١٩٢٧	١٩٢٦	١٩٢٥	١٩٢٤	١٩٢٣	١٩٢٢	١٩٢١	١٩٢٠	١٩١٩	١٩١٨	١٩١٧	١٩١٦	١٩١٥	١٩١٤	١٩١٣	١٩١٢	١٩١١	١٩١٠	١٩٠٩	١٩٠٨	١٩٠٧	١٩٠٦	١٩٠٥	١٩٠٤	١٩٠٣	١٩٠٢	١٩٠١	١٩٠٠	١٨٩٩	١٨٩٨	١٨٩٧	١٨٩٦	١٨٩٥	١٨٩٤	١٨٩٣	١٨٩٢	١٨٩١	١٨٩٠	١٨٨٩	١٨٨٨	١٨٨٧	١٨٨٦	١٨٨٥	١٨٨٤	١٨٨٣	١٨٨٢	١٨٨١	١٨٨٠	١٨٧٩	١٨٧٨	١٨٧٧	١٨٧٦	١٨٧٥	١٨٧٤	١٨٧٣	١٨٧٢	١٨٧١	١٨٧٠	١٨٦٩	١٨٦٨	١٨٦٧	١٨٦٦	١٨٦٥	١٨٦٤	١٨٦٣	١٨٦٢	١٨٦١	١٨٦٠	١٨٥٩	١٨٥٨	١٨٥٧	١٨٥٦	١٨٥٥	١٨٥٤	١٨٥٣	١٨٥٢	١٨٥١	١٨٥٠	١٨٤٩	١٨٤٨	١٨٤٧	١٨٤٦	١٨٤٥	١٨٤٤	١٨٤٣	١٨٤٢	١٨٤١	١٨٤٠	١٨٣٩	١٨٣٨	١٨٣٧	١٨٣٦	١٨٣٥	١٨٣٤	١٨٣٣	١٨٣٢	١٨٣١	١٨٣٠	١٨٢٩	١٨٢٨	١٨٢٧	١٨٢٦	١٨٢٥	١٨٢٤	١٨٢٣	١٨٢٢	١٨٢١	١٨٢٠	١٨١٩	١٨١٨	١٨١٧	١٨١٦	١٨١٥	١٨١٤	١٨١٣	١٨١٢	١٨١١	١٨١٠	١٨٠٩	١٨٠٨	١٨٠٧	١٨٠٦	١٨٠٥	١٨٠٤	١٨٠٣	١٨٠٢	١٨٠١	١٨٠٠	١٧٩٩	١٧٩٨	١٧٩٧	١٧٩٦	١٧٩٥	١٧٩٤	١٧٩٣	١٧٩٢	١٧٩١	١٧٩٠	١٧٨٩	١٧٨٨	١٧٨٧	١٧٨٦	١٧٨٥	١٧٨٤	١٧٨٣	١٧٨٢	١٧٨١	١٧٨٠	١٧٧٩	١٧٧٨	١٧٧٧	١٧٧٦	١٧٧٥	١٧٧٤	١٧٧٣	١٧٧٢	١٧٧١	١٧٧٠	١٧٦٩	١٧٦٨	١٧٦٧	١٧٦٦	١٧٦٥	١٧٦٤	١٧٦٣	١٧٦٢	١٧٦١	١٧٦٠	١٧٥٩	١٧٥٨	١٧٥٧	١٧٥٦	١٧٥٥	١٧٥٤	١٧٥٣	١٧٥٢	١٧٥١	١٧٥٠	١٧٤٩	١٧٤٨	١٧٤٧	١٧٤٦	١٧٤٥	١٧٤٤	١٧٤٣	١٧٤٢	١٧٤١	١٧٤٠	١٧٣٩	١٧٣٨	١٧٣٧	١٧٣٦	١٧٣٥	١٧٣٤	١٧٣٣	١٧٣٢	١٧٣١	١٧٣٠	١٧٢٩	١٧٢٨	١٧٢٧	١٧٢٦	١٧٢٥	١٧٢٤	١٧٢٣	١٧٢٢	١٧٢١	١٧٢٠	١٧١٩	١٧١٨	١٧١٧	١٧١٦	١٧١٥	١٧١٤	١٧١٣	١٧١٢	١٧١١	١٧١٠	١٧٠٩	١٧٠٨	١٧٠٧	١٧٠٦	١٧٠٥	١٧٠٤	١٧٠٣	١٧٠٢	١٧٠١	١٧٠٠	١٦٩٩	١٦٩٨	١٦٩٧	١٦٩٦	١٦٩٥	١٦٩٤	١٦٩٣	١٦٩٢	١٦٩١	١٦٩٠	١٦٨٩	١٦٨٨	١٦٨٧	١٦٨٦	١٦٨٥	١٦٨٤	١٦٨٣	١٦٨٢	١٦٨١	١٦٨٠	١٦٧٩	١٦٧٨	١٦٧٧	١٦٧٦	١٦٧٥	١٦٧٤	١٦٧٣	١٦٧٢	١٦٧١	١٦٧٠	١٦٦٩	١٦٦٨	١٦٦٧	١٦٦٦	١٦٦٥	١٦٦٤	١٦٦٣	١٦٦٢	١٦٦١	١٦٦٠	١٦٥٩	١٦٥٨	١٦٥٧	١٦٥٦	١٦٥٥	١٦٥٤	١٦٥٣	١٦٥٢	١٦٥١	١٦٥٠	١٦٤٩	١٦٤٨	١٦٤٧	١٦٤٦	١٦٤٥	١٦٤٤	١٦٤٣	١٦٤٢	١٦٤١	١٦٤٠	١٦٣٩	١٦٣٨	١٦٣٧	١٦٣٦	١٦٣٥	١٦٣٤	١٦٣٣	١٦٣٢	١٦٣١	١٦٣٠	١٦٢٩	١٦٢٨	١٦٢٧	١٦٢٦	١٦٢٥	١٦٢٤	١٦٢٣	١٦٢٢	١٦٢١	١٦٢٠	١٦١٩	١٦١٨	١٦١٧	١٦١٦	١٦١٥	١٦١٤	١٦١٣	١٦١٢	١٦١١	١٦١٠	١٦٠٩	١٦٠٨	١٦٠٧	١٦٠٦	١٦٠٥	١٦٠٤	١٦٠٣	١٦٠٢	١٦٠١	١٦٠٠	١٥٩٩	١٥٩٨	١٥٩٧	١٥٩٦	١٥٩٥	١٥٩٤	١٥٩٣	١٥٩٢	١٥٩١	١٥٩٠	١٥٨٩	١٥٨٨	١٥٨٧	١٥٨٦	١٥٨٥
---------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

(بزرگ خانہ کتبہ)

(بیتاں لاریں)

[illegible]

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالتدينار الأردني)

١ - عام

إن الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين هي شركة مساهمة عامة محدودة ("الشركة") مسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة في سجل الشركات المساهمة العامة المحدودة بتاريخ ٢٠ آذار ١٩٧٦ تحت رقم (١٠١).

إن رأسمال الشركة المصرح به يبلغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني، أما رأسمالها المدفوع فيتألف من ٩,١٠٠,٠٠٠ دينار أردني. مقسم إلى ٩,١٠٠,٠٠٠ سهم قيمة كل منها دينار أردني واحد، وعلاوة إصدار قدرها ٧٢٥,٠٠٠ دينار أردني.

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة بممارسة أعمال التأمين بكافة أنواعها.

تم الموافقة على القوائم المالية المرفقة بموجب قرار مجلس الإدارة رقم ٢٠٠٩/٦٢ في جلسته رقم (٢٦) المنعقدة بتاريخ ٩ شباط ٢٠٠٩، وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

٢ - تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة:

قامت الشركة خلال العام بتطبيق المعايير الجديدة والمعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وعن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية التابعة لمجلس معايير المحاسبة الدولية التي يسري مفعولها اعتباراً من الأول من كانون الثاني ٢٠٠٥ ووفقاً لتعليمات هيئة التأمين.

إن تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها لم ينتج عنه تأثير جوهري على المبالغ المالية للفترة الحالية والسابقة. أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية عدداً من التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية وعلى المعايير المحاسبية الدولية، وسيتم تطبيق هذه التعديلات بعد تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨، وتتوقع إدارة الشركة أن تطبيق هذه التعديلات في المستقبل لن يكون له أي تأثير جوهري على البيانات المالية للشركة.

المعايير والتفسيرات المطبقة في الفترة الحالية

لقد تم إصدار ثلاثة تفسيرات من قبل لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية والتي سري تطبيقها في الفترة الحالية كما يلي:

* تفسير لجنة المعايير الدولية لاعداد التقارير المالية رقم ١١: المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢ - معاملات اسهم الشركة والخزينة.

* تفسير لجنة المعايير الدولية لاعداد التقارير المالية رقم ١٢ -- ترتيبات امتياز تقديم الخدمات.

* تفسير لجنة المعايير الدولية لاعداد التقارير المالية رقم ١٤: المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ - حد أصل المنفعة المحدد، الحد الأدنى لمتطلبات التمويل وعلاقتها مع بعض.

إن تطبيق هذه التفسيرات لم يؤد إلى أي تغيير في السياسات المحاسبية للشركة.

إيضاحات حول الفوائض المالية (يبيع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالتدينار الأردني)

المعايير والتفسيرات المصدرة والتي لم يتم تطبيقها بعد

بتاريخ اعتماد هذه البيانات المالية، فإن المعايير والتفسيرات التالية كانت مصدره ولكن لم يحن موعد تطبيقها بعد:

* المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ (المعدل) عرض البيانات المالية. يسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ من أو بعد

١ كانون الثاني ٢٠٠٩

* المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ (المعدل) عرض البيانات المالية والمعايير المحاسبية الدولي رقم ٣٢ (المعدل) الادوات المالية: العرض

١ كانون الثاني ٢٠٠٩

— التعديل المتعلق بادوات الشراء وتسديد الالتزامات.

* المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٣ (المعدل) تكاليف الاقتراض. يسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ من أو بعد

١ كانون الثاني ٢٠٠٩

* المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ (المعدل) الادوات المالية: الاعتراف والقياس — تعديل للبنود القابلة للتحوط. يسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ من أو بعد

١ تموز ٢٠٠٩

* المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ (المعدل) تبني المعايير الدولية لاعداد التقارير المالية للمرة الاولى والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ (المعدل) البيانات المالية الموحدة والمنفصلة — التعديل المتعلق بتكلفة الاستثمار عند التبنّي للمرة الاولى. يسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ من أو بعد

١ كانون الثاني ٢٠٠٩

* المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢ (المعدل) الدفع على اساس الاسهم — التعديل المتعلق بالشروط والالغاءات. يسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ من أو بعد

١ كانون الثاني ٢٠٠٩

* المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ (المعدل) اندماج الاعمال — التعديل الناتج عن تبني طريقة الشراء والتعديلات المتتالية للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ (المعدل) البيانات المالية الموحدة والمنفصلة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ (المعدل) المحاسبة عن الاستثمار في الشركات الزميلة، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣١ (المعدل) الحصص في المشاريع المشتركة. يسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ من أو بعد

١ تموز ٢٠٠٩

يضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

- * المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ - قطاعات الاعمال. يسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ من أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠٠٩
- * تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥: ومعايير المحاسبة الدولية. يسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ من أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠٠٩
- أرقام ١، ١٦، ١٩، ٢٠، ٢٣، ٢٧، ٢٨، ٢٩، ٣١، ٣٦، ٣٨، ٣٩، ٤٠، ٤١
- الذاتجة عن التعديلات السنوية التي تمت على المعايير الدولية للتقارير المالية في أيار وتشرين الأول من عام ٢٠٠٨.
- * تفسير لجنة المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية رقم ١٣ - برامج ولاء. يسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ من أو بعد ١ تموز ٢٠٠٨
- * تفسير لجنة المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية رقم ١٥ - عقود المقاولات. يسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ من أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠٠٩
- * تفسير لجنة المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية رقم ١٦ - تحوطات صافي الاستثمار في العملات التشغيلية الخارجية. يسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ من أو بعد ١ تشرين الأول ٢٠٠٨
- * تفسير لجنة المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية رقم ١٧ - توزيع الأصول. يسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ من أو بعد ١ تموز ٢٠٠٩
- غير النقدية على الملاك.

يتوقع مجلس إدارة الشركة أن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات خلال الفترات اللاحقة لن يكون له أثر مالي جوهري على البيانات المالية للشركة.

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية للشركة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وبموجب النماذج الموضوعة من هيئة التأمين .

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية .

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار البيانات المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة .

إن السياسات المحاسبية المنبذة للسنة منمثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة .

يضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

تحقق الإيرادات

أ- عقود التأمين

يتم تسجيل أقساط التأمين الناتجة عن عقود التأمين كإيرادات للسنة (أقساط تأمين مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة (أساس الاستحقاق) وبما يتناسب مع فترة التغطية التأمينية. يتم تسجيل أقساط التأمين المكتسبة من خلال عقود تأمين كما بتاريخ الميزانية العمومية ضمن المطلوبات كأقساط تأمين غير مكتسبة.

يتم قيد الادعاءات ومصاريف تسويات الخسائر المنكبده ضمن بيان الدخل على أساس قيمة الالتزام المتوقع للتعويض العائد الى حملة عقد التأمين او الى اطراف اخرى متضرره.

ب- إيرادات التوزيعات والفوائد

يتم تحقق إيرادات التوزيعات من الاستثمارات عندما ينشأ حق للمساهمين باستلام دفعات عن توزيعات الأرباح وذلك عند اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين.

يتم احتساب إيرادات الفوائد وفقاً لاساس الاستحقاق على أساس الفترات الزمنية المستحقة والمبالغ الاصلية ومعدل الفائدة المكتسبة.

ج- إيرادات الأيجارات

يتم الاعتراف بإيرادات الأيجارات من الاستثمارات العقارية بعقود ايجار تشغيلية بطريقة القسط الثابت على مدة تلك العقود. يتم الاعتراف بالمصاريف الأخرى بناء على أساس الاستحقاق.

الاعتراف بالمصاريف

يتم اطعاء كافة العمولات والتكاليف الأخرى للحصول على رقائق التأمين الجديد او المجدده في بيان الدخل في سنة حدوثها. ويتم الاعتراف بالمصاريف الأخرى بناء على أساس الاستحقاق.

ذمم إعادة التأمين

تحتسب حصص معيدي التأمين من أقساط التأمين والتعويضات المدفوعة والمخصصات الفنية وكافة الحقوق والالتزامات المترتبة عن إعادة التأمين بناء على العقود المبرمة بين الشركة ومعيدي التأمين وفقاً لأساس الاستحقاق.

التدني في قيمة موجودات إعادة التأمين

إذا كان هناك أي مؤشر يدل على انخفاض في قيمة موجودات إعادة التأمين الخاصة بالشركة صاحبة العقود المعاد تأمينها، عندما على الشركة تخفيض القيمة الحالية لتلك العقود وتسجيل خسارة التدني في بيان الدخل. يتم الاعتراف بالتدني في الحالات التالية فقط:

- وجود دليل موضوعي نتيجة حدث حصل بعد تسجيل موجودات إعادة التأمين يؤكد على عدم قدرة الشركة على تحصيل كل المبالغ المستحقة تحت شروط العقد.
- يوجد لذلك الحدث أثر يمكن قياسه بشكل واضح وموثوق على المبالغ التي ستقوم الشركة بتحصيلها من معيد التأمين.

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
(بالدينار الأردني)

تكاليف اقتناء بوالص التأمين

تمثل تكاليف الاقتناء، التكاليف التي تتكبدها الشركة مقابل بيع أو اكتتاب أو بدء عقود تأمين جديدة. ويتم تسجيل تكاليف الاقتناء في قائمة الدخل.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الشركة التزامات في تاريخ الميزانية العامة ناشئة عن أحداث سابقة. وإن نسيت الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه .

تمثل المبالغ المعترف بها كمخصصات أفضل تقدير للمبالغ المطلوبة لتسوية الالتزام كما في تاريخ البيانات المالية. مع الأخذ بعين الاعتبار المخاطر وعدم التيقن المرتبط بالالتزام . عندما يتم تحديد قيمة المخصص على أساس التدفقات النقدية المقدرة لتسوية الالتزام الحالي . فإن قيمته الدفترية تمثل القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية .

عندما يكون من المتوقع أن يتم استرداد بعض أو كافة المنافع الاقتصادية المطلوبة من أطراف أخرى لتسوية المخصص . يتم الاعتراف بالذمة المدينة ضمن الموجودات إذا كان استلام التعويضات فعلياً مؤكداً ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه .

أ- المخصصات الفنية :

يتم رصد المخصصات الفنية والاحتفاظ بها وفقاً لتعليمات هيئة التأمين وذلك كمايلي :

- بحسب مخصص الاقساط غير المكتسبة لاعمال التأمين العامة على اساس عدد الايام المتبقية لانتهاء مدة وثيقة التأمين وعلى اعتبار ان عدد ايام السنة (٣٦٥) يوم ويستثنى من ذلك اجازة التأمين البحري والنقل حيث بحسب على اساس الاقساط المكتسبة للوثائق السارية بتاريخ اعداد البيانات المالية المقدمة وفقاً لاحكام القانون والانظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه .

- بحسب مخصص الادعاءات (المبلغه) بتحديد الحد الاقصى لقيمة التكاليف الاجمالية المتوقعة لكل ادعاء على حدة .
تؤخذ مخصصات اضافية لقاء ادعاءات غير مبلغ عنها بناء على خبرة الشركة وتقديراتها .

- بحسب مخصص الاقساط غير المكتسبة لاعمال التأمين على الحياة بناء على خبرة الشركة وتقديراتها .

- بحسب المخصص الحسابي لبوالص التأمين على الحياة وفقاً لمعادلات اكتوارية تجري مراجعتها دورياً من قبل خبير اكتواري .

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

ب- مخصص تدني مدينون :

يتم أخذ مخصص تدني للمدينين عندما يكون هناك دلائل موضوعي بأن الشركة لن تتمكن من تحصيل كامل أو جزء من المبالغ المطلوبة . ويحتسب هذا المخصص على أساس الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة القابلة للاسترداد . حيث تقوم الشركة بالأفصاح عن الطريقة المستخدمة لاحتساب مخصص تدني المدينين .

ج- مخصص تعويض نهاية الخدمة :

يتم احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين وفقاً لسياسة الشركة التي تتوافق مع قانون العمل الأردني .
يتم تسجيل التعويضات السنوية المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص تعويض نهاية الخدمة عند دفعها .
ويتم أخذ مخصص للالتزامات المترتبة على الشركة عن تعويض نهاية الخدمة للموظفين في بيان الدخل .

التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في الميزانية العامة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت .

تعويضات الحطام والتنازل

يتم الأخذ في الاعتبار العائد المتوقع من الحطام وتعويضات التنازل عند قياس الالتزام لمقابلة الإذاعات .

المصاريف الادارية والعمومية

يتم توزيع ٨٠ % من المصاريف الادارية والعمومية على دوائر التأمين المختلفة على أساس الأقساط المتحققة لكل دائرة منسوبة إلى إجمالي الأقساط .

تعويضات التأمين

تمثل تعويضات التأمين الإذاعات المدفوعة خلال السنة والتغير في مخصص الإذاعات . تشمل تعويضات التأمين كل المبالغ المدفوعة خلال العام ، سواء كانت تخص السنة الحالية أو السنوات السابقة . تمثل الإذاعات تحت التسوية أعلى قيمة مقدرة لتسوية كافة الإذاعات تحت التسوية على أساس أفضل معلومات متوفرة في تاريخ إقفال البيانات المالية وتشمل مخصص للإذاعات غير المبلغ .

موجودات مالية للمتاجرة

هي الموجودات التي يتم امتلاكها لغرض توليد ربح من التقلبات قصيرة الأجل في السعر .

يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على بيان الدخل عند الشراء) وبما لا يقل عن قيمتها في تاريخ الإقفال بالقيمة العادلة . ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في بيان الدخل في نفس فترة حدوث التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية .

يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو العوائد في بيان الدخل عند تحققها (إقرارها من الهيئة العامة للمساهمين) .

لا يجوز إعادة تصنيف أي موجودات مالية من أو إلى هذا البند . ولا يجوز تصنيف أي أدوات ملكية ليس لها أسعار في أسواق نشطة وتداولات نشطة ضمن هذا البند .

يتم تصنيف الموجودات المالية بغرض المتاجرة إذا تم اقتناؤها بشكل مبدئي بهدف بيعها في المستقبل القريب . أو تسئل جزء من محفظة أدوات مالية معنومة تديرها الشركة وتسئل على نموذج فعلي لإدارة مالية تحقق أرباح على المدى القصير . أو تمثل نوع من المشتقات التي لا تعتبر أداة نحوط .

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

موجودات مالية متوفرة للبيع

هي الموجودات المالية التي ليست فروض ودم سدينة أو استثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق. أو موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل. وتصنف هذه الموجودات كموجودات متوفرة للبيع في حال عدم نية الشركة بالاحتفاظ بها لغايات المتاجرة. أي عندما لا تكون نية الشركة شراء الأسهم لغايات إعادة بيعها في المدى القصير عند التغير في سعرها السوقي.

تقيد الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالتكلفة عند الاقتناء مضافا إليها معساريق الاقتناء عند الشراء وبعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية. وتقيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عند إعادة التقييم في حساب مستقل ضمن حقوق الملكية وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو تدني قيمتها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقا في حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقا في بيان الدخل إذا ما تبين بموضوعة أن الزيادة في القيمة العادلة قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني. حيث يتم استرجاع خسائر التدني لادوات الدين من خلال بيان الدخل. في حين يتم استرجاع خسائر التدني في اسهم الشركات من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة. وتظهر الاستثمارات المتوفرة للبيع التي يتعدى عمليا قياس القيمة العادلة لها بشكل يعتمد عليه بالتكلفة.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لادوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في بيان الدخل. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الأجنبية لادوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

يتم تسجيل الأرباح الموزعة الناتجة من الاستثمارات المتوفرة للبيع في بيان الدخل عندما يتم تحققها. في حال استبعاد الاستثمار أو وجود انخفاض مستمر في القيمة. فإن الأرباح أو الخسائر نتيجة تقييمه سابقا والمثبتة ضمن مخصص إعادة تقييم استثمارات، يتم إدراجها ضمن بيان الدخل.

يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في بيان الدخل باستخدام طريقة الفائدة الفعالة كما يسجل التدني في قيمة الموجودات في بيان الدخل عند حدوثه.

لا يجوز إعادة تصنيف أية موجودات مالية من أو إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في معايير التقارير المالية الدولية.

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام الشركة ببيع أو شراء الموجودات المالية).

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالتدينار الأردني)

القيمة العادلة

إن أسعار الإغلاق (شراء موجودات/بيع مطلوبات) بتاريخ البيانات المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات والمشتقات المالية التي لها أسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية أو عدم نشاط السوق ويتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها الى حد كبير .
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
- نماذج تسعير الخيارات .

تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوفية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية كما وفي حال وجود أدوات مالية يتمدر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه، يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية

تقوم الشركة بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ الميزانية العامة لتحديد قيمة إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً أو على شكل مجموعة. وفي حالة وجود مؤشرات فإنها يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.

تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.

تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة.

تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق السائد للعائد على موجودات مالية مشابهة.

يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل كما يتم تسجيل أي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل باستثناء التدني في أسهم الشركات المتوفرة للبيع حيث يتم استرجاعه من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.

استثمارات في شركات حليفة

- الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي تمارس الشركة فيها تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية (ولا تسيطر الشركة عليها) والتي تملك الشركة نسبة تتراوح من ٢٠% الى ٥٠% من حقوق التصويت، وتظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة بموجب طريقة حقوق الملكية.

- يتم استبعاد الأيرادات والمصروفات الناتجة عن المعاملات فيما بين الشركة والشركات الحليفة وحسب نسبة مساهمة الشركة في هذه الشركات.

- في حال إعداد بيانات مالية منفصلة للشركة كمنشأة مستقلة يتم إظهار الاستثمارات في الشركات الحليفة بالتكلفة.

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

الموجودات الثابتة

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأية خسائر تدني متراكمة، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة باستثناء الأراضي عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الانتاجي المتوقع لها باستخدام النسب المئوية التالية، ويتم تسجيل مصروف الاستهلاك في بيان الدخل.

معدل الاستهلاك السنوي	مباني
٢ %	معدات وأجهزة وأثاث
١٠ % - ١٥ %	مركبات
١٥ %	أجهزة كمبيوتر
٢٠ %	

يتم احتساب استهلاك الموجودات الثابتة عندما تكون هذه الموجودات جاهزة للاستخدام لأغراض الموني استعمالها (يجب إظهار كامل قيمة مصروف الاستهلاك للفترة ضمن البند المخصص لذلك في بيان الدخل).

تظهر الموجودات الثابتة قيد الإنشاء، لاستعمال الشركة أو لتأجير أو لأغراض لم يتم تحديدها بعد، بالتكلفة بعد تنزيل أية خسائر تدني في قيمتها.

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي للموجودات الثابتة في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات السابقة يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.

تظهر الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد أو حذف أي من الموجودات الثابتة، والتي تمثل الفرق بين المبلغ المتحصل من البيع و القيمة الدفترية للأصل في بيان الدخل.

يتم استبعاد الموجودات الثابتة عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها أو من التخلص منها.

الموجودات غير الملموسة

الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيّد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها. أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة.

يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة. ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في بيان الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ البيانات المالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في بيان الدخل. لا يتم رسمة الموجودات غير الملموسة الناتجة داخليا في الشركة ويتم تسجيلها في بيان الدخل في نفس الفترة.

يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ البيانات المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الافتراضات.

يتم اطفاء برامج الكمبيوتر بنسبة ٢٠ % سنويا. أما المغناطيسية فيتم اطفائها بنسبة ١٠٠ %

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

الموجودات المالية المرهونة

وهي تلك الموجودات المالية المرهونة لصالح أطراف أخرى مع وجود حق للطرف الآخر بالتصرف فيها (بيع أو إعادة رهن). يستمر تقييم هذه الموجودات وفق السياسات المحاسبية المتبعة لتقييم كل منها حسب تصنيفه الأصلي.

العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.

يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ الميزانية العامة والمعلنة من البنك المركزي الأردني.

يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهر بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في بيان الدخل.

يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية كجزء من التغير في القيمة العادلة.

عند توحيد البيانات المالية يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع والشركات التابعة في الخارج من العملة الرئيسية إلى عملة التقرير وفقاً للأسعار الوسطية للعملات في تاريخ الميزانية العامة والمعلنة من البنك المركزي الأردني. أما بنود الإيرادات والمصروفات فيتم ترجمتها على أساس معدل السعر خلال السنة وتظهر فروقات العملة الناجمة (إن وجدت) في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع إحدى هذه الشركات أو الفروع فيتم قيد مبلغ فروقات ترجمة العملات الأجنبية المتعلق بها ضمن الإيرادات / المصاريف في بيان الدخل.

ضريبة الدخل

يمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

أ - الضرائب المستحقة:

تحتسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في بيان الدخل لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة المالية وإنمسا في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزليل لأغراض ضريبية.

تحتسب الضرائب بموجب النسب الضرائبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي تعمل بها الشركة.

ب - الضرائب المؤجلة:

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في البيانات المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب باستخدام طريقة الالتزام بالميزانية العامة وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ البيانات المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً أو بتسديد الالتزام الضريبي أو انقضاء الحاجة له.

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
(بالدينار الأردني)

الاستثمارات العقارية

تظهر الاستثمارات العقارية بالتكلفة بعد طرح الاستهلاك المتراكم (باستثناء الاراضي) . ويتم استهلاك هذه الاستثمارات على مدى عمرها الاناجي بنسبة ٢ % و يتم تسجيل اي ندي في قيمتها في قائمة الدخل . يتم تسجيل الايرادات او المصاريف التشغيلية لهذه الاستثمارات في قائمة الدخل .

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر وتتضمن النقد في الصندوق والحسابات الجارية لدى البنوك، والمؤسسات المصرفية . وتنزل منه الأرصدة مقيدة السحب.

اختبار كفاية الالتزام

يتم بتاريخ الميزانية العامة تقييم كفاية وملاءمة مطلوبات التأمين وذلك عن طريق احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية الخاصة بعقود التأمين القائمة .

إذا اظهر التقييم ان القيمة الحالية لمطلوبات التأمين (نفقات شراء مختلفه اقل ملائمة واصول غير ملموسة ذات علاقه) غير كافية بالمقارنة مع التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة عندها يتم ادراج كامل قيمة النقص في بيان الدخل .

تكاليف اصدار او شراء اسهم شركة التأمين

يتم قيد اي تكاليف ناتجة عن اصدار او شراء اسهم شركة التأمين على الارباح المدورة (بالصافي بعد الاثر الضريبي لهذه التكاليف ان وجد) . اذا لم تستكمل عملية الاصدار او الشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصاريف على قائمة الدخل .

استخدام التقديرات

إن إعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغييرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم اليقين وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
(بالدينار الأردني)

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن البيانات المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- يتم تكوين مخصص تدني مدينين اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة الشركة لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية.
- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل. ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) في بيان الدخل.
- يتم تقدير مخصص الادعاءات والمخصصات الفنية اعتماداً على دراسات فنية ووفقاً لتعليمات هيئة التأمين كما يتم احتساب المخصص الحسابي وفقاً لدراسات اكتوارية.
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد الشركة اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل محامي الشركة والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل. وبعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم أخذ هذا التدني في بيان الدخل للسنة.

٤- الودائع لدى البنوك

يتألف هذا البند مما يلي :

المجموع		ودائع تستحق بعد أكثر من شهر وحتى سنة		ودائع تستحق خلال ثلاثة أشهر	
٢٠٠٧	٢٠٠٨				
٣٨٥,٠٣٠	٦٨٨,٧٩٧	٣٢٥,٠٠٠	٣٦٣,٧٩٧		داخل الأردن :
٥,٦٢٦	-	-	-		البنك الأردني الكويتي
٧٧	٧٧	-	٧٧		البنك العقاري المصري
					بنك عودة
					خارج الأردن :
٣٩,٠٨٩	٣٩,٠٨٩	-	٣٩,٠٨٩		البنك العربي المتحد/ الامارات
٤٢٩,٨٢٢	٧٢٧,٩٦٣	٣٢٥,٠٠٠	٤٠٢,٩٦٣		العربية المتحدة

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

تتراوح معدلات انقادة على أرصدة الودائع لدى البنوك بالدينار من ٣% إلى ٥% .

بلغت الودائع المرهونة لأمر مدير عام هيئة التأمين بالإضافة إلى وظيفته ٣٢٥,٠٠٠ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ لدى البنك الأردني الكويتي (٢٠٠٧:٣٢٥,٠٠٠ دينار أردني).

بلغت الوديعة المرهونة لأمر وزارة التجارة (دولة الإمارات العربية المتحدة) مبلغ ٣٩,٠٨٩ دينار أردني (٢٠٠٧:٣٩,٠٨٩ دينار أردني) وهي لأغراض تصفية فرع الشركة في دولة الامارات العربية المتحدة.

٥- الموجودات المالية للمتاجرة

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٧	٢٠٠٨
٧٢١,٧٧٥	٤٤١,٤٤٢
٥٢٥,٥٥٥	-
١,٢٤٧,٣٣٠	٤٤١,٤٤٢

أسهم مدرجة في سوق عمان المالي

أسهم مدرجة في أسواق خارجية

المجموع

٦- الموجودات المالية المتوفرة للبيع

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٧	٢٠٠٨
٢,٠٩٠,٨٥٠	١,١٤٨,٣٢٥
٣٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠
٢,١٢٠,٨٥٠	١,١٧٨,٣٢٥
١١٤,٨٠٠	١٠٨,١٥٢
٢,٢٣٥,٦٥٠	١,٢٨٦,٤٧٧

أ- أسهم مدرجة

داخل الأردن :

أسهم مدرجة

أسهم غير مدرجة *

خارج الأردن :

أسهم مدرجة في أسواق خارجية

المجموع

* هناك استثمارات قيمتها ٣٠,٠٠٠ دينار يتعذر عملياً قياس القيمة العادلة لها بشكل معتمد عليه ، وتظهر بالتكلفة . إن هذه الاستثمارات هي كما يلي -

٢٠٠٧	٢٠٠٨
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠
٢٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠
٣٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠

مركز عمان الدولي لتطوير التجارة

الشركة المتخصصة للاستثمار والتطوير العقاري

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدinar الأردني)

٧- الاستثمار في الشركات الحليفة

تم دمج شركة الشبكة الصيدلانية المحدودة المسؤولية (الشركة الدامجة) مع شركة الفضاء لتكنولوجيا المعلومات المحدودة المسؤولية (الشركة المندمجة) اعتباراً من تاريخ ٢٦ آب ٢٠٠٨، حيث أن شركة الفضاء لتكنولوجيا المعلومات كانت شركة تابعة للشركة الأردنية الفرنسية للتأمين ومملوكة من قبلها بنسبة ٨٠%، وبعد اندماجها في شركة الشبكة الصيدلانية (الدامجة) أصبحت شركة حليفة للشركة الأردنية الفرنسية للتأمين ومملوكة من قبلها بنسبة ٤٥,٧١٥% تقريباً، وقد آلت جميع موجودات ومطلوبات الشركة المندمجة إلى الشركة الدامجة وتم اعتماد رأس مال الشركة الناتج عن عملية الدمج ٣٥٠,٠٠٠ دينار أردني، حيث بلغ صافي حقوق الشركاء للشركة الناتجة عن الدمج مبلغ ١٨٣,٠٦٩ دينار أردني، وقد تم تسمية الشركة الجديدة الناتجة عن الدمج بشركة " الشبكة الصيدلانية المحدودة المسؤولية".

إن تفاصيل الاستثمار في الشركات التابعة / الحليفة كما في ٢٦ آب ٢٠٠٨ هي كمايلي :-

شركة الفضاء لتكنولوجيا المعلومات ذ.م.م	شركة الشبكة الصيدلانية ذ.م.م	مجموع حقوق الشركاء للشركتين المندمجتين
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	كما في ٢٦ آب ٢٠٠٨	كما في ٢٦ آب ٢٠٠٨
١٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠	٣٥٠,٠٠٠
(٧٢,٨٥٧)	(١١٣,٠٥٤)	(١٦٦,٩٣١)
٢٧,١٤٣	١٣٦,٩٤٦	١٨٣,٠٦٩
نسبة الملكية في الشركة الناتجة عن الدمج		
٤٦,١٢٣	٤٥,٧١٥%	٨٣,٦٩٠
كلفة الاستثمار في الشركة الحليفة بعد الدمج وفقاً لطريقة صافي حقوق الملكية		

حصة الشركة في أرباح شركة الفضاء لتكنولوجيا المعلومات للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٨ لغاية ٢٦ آب ٢٠٠٨ (تاريخ الدمج) ١٥,١٨٥ دينار أردني، (للسنة المنتهية في عام ٢٠٠٧ : ٢٤,٠٨٢ دينار أردني).

كما نتج عن الدمج أرباح غير متحققة كما في ٢٦ آب ٢٠٠٨ بقيمة ٤٦,٧٩٢ دينار أردني.

٨- الاستثمارات العقارية

يتألف هذا البند بما يلي :

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
١,١٠٠,٠٠٠	١,١٠٠,٠٠٠	أرض مأدبا
٢٥١,١٣٤	-	أرض جبل عمان
٩٣,٠٠٠	-	مبنى جبل عمان
(٣٠,٦٩٠)	-	ينزل: الاستهلاك المتراكم لمبنى جبل عمان
١,٤١٣,٤٤٤	١,١٠٠,٠٠٠	

تم تقدير القيمة العادلة للاستثمارات العقارية من قبل خبراء عقاريين بمبلغ ٢,٦١٠,١٤٥ دينار أردني عام ٢٠٠٧ وما يخص تقدير أرض مادبا مبلغ ١,٣٦٧,٨٢٠ دينار أردني، تم في الربع الأخير من عام ٢٠٠٨ بيع أرض ومبنى جبل عمان حيث حققت صافي ربح نتيجة عملية البيع مبلغاً وقدره ٦٨٦,٥٥٦ دينار أردني.

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (بتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

٩- النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
١١,٩٦٠	١٤,٠٨٩	نقد في الصندوق
٢٥١,٥٧٦	٣,١٢٢,٩٩٢	نقد لدى البنوك
٢٦٣,٥٣٦	٣,١٣٧,٠٨١	

١٠- الشيكات برسم التحصيل

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
٦٧١,٤٢٥	٦٥١,٢٥٠	شيكات برسم التحصيل
٦٧١,٤٢٥	٦٥١,٢٥٠	

بمقد استحقاق شيكات برسم التحصيل لغاية شهر تشرين الثاني عام ٢٠١٠.

١١- المدينون - بالصادق

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
٥,٧٨٩,٩٠٩	٦,٠٨٦,٦٠٩	حملة البوالص
١,٠٦٦,٨٨٣	١,٠٨٨,٥٠٢	الوكلاء
١٨٦,٥٣٨	١١٣,٣٥٧	الوسطاء
٩٥,٠٠٠	٩٥,٠٠٠	شركة تابعة/ حليفة
٧٩,٩٦٤	٥٧,٧٩٢	ذمم موظفين
٢٠٤,٠٩٢	١٧٣,١٣٩	أخرى
(٥١٤,٩٩٠)	(٦١٢,٦٤٧)	مخصص تدني مدينون *
٦,٩٠٧,٣٩٦	٧,٠٠١,٧٥٢	

* إن الحركة على مخصص تدني المدينون كما يلي :

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
٢٦٩,٧٦٤	٥١٤,٩٩٠	رصيد بداية السنة
٢٦٢,١٠٢	٢١٣,٥٢٨	إضافات
(١٦,٨٧٦)	(١١٥,٨٧١)	استيعادات
٥١٤,٩٩٠	٦١٢,٦٤٧	الرصيد في نهاية السنة

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
(بالدنار الأردني)

١٢- ذمم معيدي التأمين المدينة

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
١,٠٢٢,١٩٥	١,١١٥,٩٩٨	شركات التأمين المحلية
٣,٥٣٨,١٧٦	٢,٤٢٣,٠٤٣	شركات إعادة التأمين الخارجية
(١١٢,٢٧٠)	(٤٢١,٣٨٩)	مخصص ندبي ذمم معيدي التأمين
٤,٤٤٨,١٠١	٣,١١٧,٦٥٢	

١٣- موجودات ضريبية مؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
الضريبة المؤجلة	الضريبة المؤجلة	رصيد نهاية الفترة
المؤجلة	المؤجلة	المؤجلة
١٠٥,٣٨٧	(٩١,٥٢٦)	٦٤٩,٢٢٠
٤٤,٠٨١	١٠١,٦٩٣	١,٠٣٤,٠٣٦
(٣,٧٤١)	٩,١٢٣	٢٠٩,٧٧٢
١٤٥,٧٢٧	١٩,٢٩٠	١,٨٩٣,٠٢٨
		٤٤٣,٢٦٩
		٣٦٦,١٠٥
		١,٨١٥,٨٦٤

* إن الحركة على حسابات الموجودات المؤجلة كما يلي :

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
مطلوبات	مطلوبات	مطلوبات
مطلوبات	مطلوبات	مطلوبات
-	٣٠٨,٢٤٠	٤٥٣,٩٦٧
-	١٤٥,٧٢٧	١٩,٢٩٠
-	٤٥٣,٩٦٧	٤٧٣,٢٥٧

* تم احتساب الضريبة المؤجلة بنسبة ٢٥% على المخصصات المختلفة، وفي رأي الإدارة أن هذه المبالغ قابلة للإسترداد مستقبلاً.

الشركة الأردنية الفرعية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

١٤- الموجودات الثابتة ، بالصافي

معدات وأجهزة

أراضي	مباني	وأثاث	مركبات	أجهزة كمبيوتر	المجموع
٢٠٠٨					
الكلفة:					
١,٦٥٨,٥٢٢	٩٢٠,٥٠٥	١٩٧,٤١٧	١٨٤,٩٠٧	١٧٧,٢٣٩	٣,١٣٨,٥٩٠
٣٧٨	٨,٠٩٣	٤,٧٩٩	٤٠,٠٠٠	١٠,٩٦٢	٦٤,٢٣٢
-	-	(٦٠٠)	(٢٨,١٨٠)	(٣٩,٤٢٠)	(٦٨,٢٠٠)
١,٦٥٨,٩٠٠	٩١٨,٥٩٨	٢٠١,٦١٦	١٩٦,٧٢٧	١٤٨,٧٨١	٣,١٣٤,٦٢٢
الرصيد في بداية السنة					
إضافات					
إستبعادات					
الرصيد في نهاية السنة					
الإستهلاك المتراكم :					
-	١٣٩,١٣٥	١٢٣,٧٦٧	٨٠,٤٠٤	١٤٤,٤٠٤	٤٨٧,٧١٠
-	٢٣,١٥٥	١٩,٨١٩	٣٠,٢٤٥	١٤,٤٩٠	٨٧,٧٠٩
-	-	(٦٠٠)	(٢١,٥٠٧)	(٢٣,٢٨٦)	(٤٥,٣٩٣)
-	١٦٢,٢٩٠	١٤٢,٩٨٦	٨٩,١٤٢	١٣٥,٦٠٨	٥٣٠,٠٢٦
١,٦٥٨,٩٠٠	٧٦٦,٣٠٨	٥٨,٦٣٠	١٠٧,٥٨٥	١٣,١٧٣	٢,٦٠٤,٥٩٦

صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة

معدات وأجهزة

أراضي	مباني	وأثاث	مركبات	أجهزة كمبيوتر	المجموع
٢٠٠٧					
الكلفة:					
١,١٥٨,٨١٢	١,٠٣٢,٣٢٦	٤١٨,٤٤٠	١٩٩,٨٧٤	٢٦٧,٨٩٩	٣,٠٧٧,٣٥١
٤٩٩,٧١٠	-	١٨,٩٧٢	٣,٥٠٠	٣٤,٠٣٢	٥٥٦,٢١٤
-	١١١,٨٢١	٢٣٩,٩٩٥	١٨,٤٦٧	١٢٤,٦٩٢	٤٩٤,٩٧٥
١,٦٥٨,٥٢٢	٩٢٠,٥٠٥	١٩٧,٤١٧	١٨٤,٩٠٧	١٧٧,٢٣٩	٣,١٣٨,٥٩٠
الرصيد في بداية السنة					
إضافات					
إستبعادات					
الرصيد في نهاية السنة					
الإستهلاك المتراكم :					
-	١٤٥,٣٣٧	٣٣٣,٣٢١	٦٨,٠٨٥	٢٤٠,٥٦٧	٧٨٧,٣١٠
-	٢٣,٥٥٨	١٨,٧٩٥	٢٧,٢٨٥	٢٩,١٩٥	٩٨,٨٣٣
-	٢٩,٧٦٠	٢٢٨,٣٤٩	١٤,٩٦٦	١٢٥,٣٥٨	١٩٨,٤٣٣
-	١٣٩,١٣٥	١٢٣,٧٦٧	٨٠,٤٠٤	١٤٤,٤٠٤	٤٨٧,٧١٠
١,٦٥٨,٥٢٢	٧٨١,٣٧٠	٧٣,٦٥٠	١٠٤,٥٠٣	٣٢,٨٣٥	٢,٦٥٠,٨٨٠

صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة

الشركة الأردنية انفرنسية للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)

ايضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
(بالدينار الأردني)

١٥ - الموجودات غير الملموسة

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٧	٢٠٠٨
أنظمة حاسوب	أنظمة حاسوب
وبرامج	وبرامج
١٥٣,٢٦٧	٥٢,٢٨٧
-	٢٩,٩٠٠
(١٤٥,٨٥٠)	(٦١,٠٧١)
٧,٤١٧	٢١,١١٦

البيانات

الرصيد بداية السنة

إضافات

إطفاءات

الرصيد نهاية السنة

١٦ - الموجودات الاخرى

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٧	٢٠٠٨
٢٦٧,٢٢٥	٢٠,١٤١
٢١٢,٥٠٧	١٠,٢٣٣
-	٣٠,٨٤٥
٣٠,٥٩١	-
٥٧,٧٥٠	٥٧,٧٥٠
٥٦٨,٠٧٣	١١٨,٩٦٩

مصاريف مدفوعة مقدماً

تأمينات مستردة

تأمينات كفالات

جاري صندوق ادخار الموظفين

اخرى *

* يمثل هذا البند كفالة لترخيص ممارسة أعمال التأمين في مدينة أبو ظبي.

١٧ - صافي المخصص الحسابي

٢٠٠٧	٢٠٠٨
٢٤٨,٦٥١	٢٢٨,٩٩٨
٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠
٢٩٨,٦٥١	٢٧٨,٩٩٨

صافي المخصص الحسابي

احتياطي إضافي - الحياة

١٨ - البنوك الدائنة

٢٠٠٧	٢٠٠٨
١,٥٧٨,٠٥٢	٥,٠٧٣
٥,٣٦٠	١,٨٧٥
١,٥٨٣,٤١٢	٦,٩٤٨
٣,٤٩٧	٣,٤٩٧
١,٥٨٦,٩٠٩	١٠,٤٤٥

داخل الأردن

البنك الأردني الكويتي

البنك التجاري الأردني

خارج الأردن

البنك العربي الامتد

المجموع

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(باند دينار الأردني)

حصلت الشركة خلال عام ٢٠٠٧ على تسهيلات بنكية من البنك الأردني الكويتي على شكل جاري مدين بسقف مقداره ١,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني بفائدة ٩% تسدد شهريا وعمولة ١% وتسحق بتاريخ ١٩ نيسان ٢٠٠٨، وهي بضمان رهن قطعتي الأرض رقم ١١٧١ و ١٧٥٩ من أراضي الشركة الواقعة على الدوار الثاني لصالح البنك من الدرجة الأولى، ورهن قطعة أرض رقم ٤٦ من أراضي مادبا لصالح البنك من الدرجة الأولى. وتزويد البنك بتعهد خطي بحصر عملية الاكتتاب في زيادة رأس المال واستغلال كامل حصة الزيادة و/أو بيع العقارات المذكورة حصرا في سداد القرض.

١٩- القرض قصير الأجل

حصلت الشركة خلال عام ٢٠٠٧ على قرض من البنك الأردني الكويتي بقيمة ٧٥٠,٠٠٠ دينار أردني بفائدة ٩,٢٥% وعمولة ٠,٥%، ويسحق بتاريخ ١٥ أيار ٢٠٠٨. إن هذا القرض بضمان رهن عقار مبنى جبل عمان من الدرجة الأولى، وتزويد البنك بتعهد خطي بحصر عملية الاكتتاب في زيادة رأس المال واستغلال كامل حصة الزيادة حصرا في سداد القرض، وقد تم سداد كامل قيمة هذا القرض خلال هذا العام.

٢٠- الدائنون

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
٥٤٠,٢٧٧	١,٠١٨,٩٦٨	حملة اليوالتص
١٦١,٣١٨	٦٧,٨٦١	الوكلاء
٩٤٣,٦٢٥	٩٦٩,٥٤٢	شركات زميلة
٧٦٤	٤٧٥	الموظفين
٢٤,٦٣٥	٥,٧٦٣	النسطاء
-	٢٥١,٢٥٨	شيكات آجلة
١٥٦,٢٠٥	١٨١,١٦٤	أخرى
١,٨٢٦,١٢٤	٢,٤٩٥,٠٣١	

٢١- ذمم معيدي التأمين الدائنة

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
١٦٥,١٥٣	١٤٥,٧٦٣	شركات التأمين المحلية
١,٧٣٦,٩١٠	١,٥٥٧,٩٦٦	شركات إعادة التأمين الخارجية
١,٩٠٢,٠٦٣	١,٧٠٣,٧٢٩	

٢٢-المخصصات المختلفة

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
١٧٣,٢٧٩	٢٠٩,٧٧٢	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٣٩,٠٨٨	٣٠,٤٦٧	صندوق دعم البحث العلمي
٢١٢,٣٦٧	٢٤٠,٢٣٩	

إن الحركة على المخصصات المختلفة هي كما يلي :

رصيد بداية السنة	المكون خلال السنة	المستخدم خلال السنة	رصيد نهاية السنة	
١٧٣,٢٧٩	٣٦,٤٩٣	-	٢٠٩,٧٧٢	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٣٩,٠٨٨	-	٨,٦٢١	٣٠,٤٦٧	صندوق دعم البحث العلمي
٢١٢,٣٦٧	٣٦,٤٩٣	٨,٦٢١	٢٤٠,٢٣٩	

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

٢٣- مخصص ضريبة الدخل

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
٢٦,٦٤٦	٢٥,٨٠٦	رصيد أول السنة
(٨٤٠)	(٧٤٠)	ضريبة دخل مدفوعة
٢٥,٨٠٦	٢٥,٠٦٦	

لم تنتهي الشركة وضعها الضريبي للأعوام ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية.

لم يتم احتساب مخصص لضريبة الدخل للسنة الحالية بسبب زيادة مصروفات الشركة عن إيراداتها ، لذا ترى إدارة الشركة والمستشار الضريبي لها أن رصيد المخصص المأخوذ كاف ، ولا داعي لأخذ مخصصات أخرى للضريبة هذه السنة.

٢٤- المطلوبات الأخرى

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
٧٣٠,٢١٠	٧٠١,١٠٢	إيرادات مقبوضة مقدماً
٦٢,٣٠٢	٦٢,١٩٩	إمانات المساهمين
١٢٠,٣٩٣	٦٩,١٠٧	إمانات جهات حكومية
٧٤٧,٢٠٨	٦١٦,١٩٠	موقوفات مختلفة
-	٣١,٧٢٢	جاري صندوق ادخار الموظفين
١٣٣,٩٦٧	١١٧,٦٨٠	إمانات عملاء عن حوادث وأخرى
١٣٥,١٧٠	١٣٥,١٧٠	التزامات متبقية في الإمارات العربية المتحدة
١,٩٢٩,٧٥٠	١,٧٣٣,١٧٠	

٢٥- رأس المال وعلاوة الاصدار

يبلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع ٩,١٠٠,٠٠٠ دينار أردني موزعا على ٩,١٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم الواحد الاسمية دينار أردني واحد. (٢٠٠٧: ٦,٥٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم الواحد الاسمية دينار أردني واحد).

تبلغ علاوة الاصدار ٧٢٥,٠٠٠ دينار أردني (٢٠٠٧: ٧٥,٠٠٠ دينار أردني).

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

٢٦- الاحتياطات وعلاوة الإصدار

علاوة الإصدار:

تتمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب في المبالغ المقبوضة والناجمة عن الفرق بين سعر الإصدار والقيمة الاسمية للسهم نتيجة زيادة رأسمال الشركة خلال عام ٢٠٠٦ وعام ٢٠٠٨.

الاحتياطي الإجمالي:

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة، تقوم الشركة بتكوين احتياطي إجباري بنسبة ١٠ بالمئة من الربح الصافي حتى يبلغ هذا الاحتياطي ربع رأسمال الشركة ويجوز الاستمرار في تقطاع هذه النسبة بموافقة الهيئة العامة للشركة إلى أن يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل مقدار رأسمال الشركة المصرح به. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع كأرصبة أرباح على المساهمين.

الاحتياطي الاختياري

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة، فإنه يجوز للشركة أن تقوم بتكوين احتياطي اختياري بما لا يزيد على ٢٠ بالمئة من الربح الصافي بناءً على اقتراح مجلس إدارتها. إن هذا الاحتياطي قابل للتوزيع كأرصبة أرباح على المساهمين بعد موافقة الهيئة العامة للشركة على ذلك.

الاحتياطات الأخرى

إن هذه الاحتياطات لأغراض التوسع وتقوية مركز الشركة المالي وهي قابلة للتوزيع كأرصبة أرباح على المساهمين بعد موافقة الهيئة العامة للشركة على ذلك.

٢٧- التغير المتراكم في القيمة العادلة

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
٧١١,٨٨٩	٨٦٢,٧٥٠	الرصيد في بداية السنة
-	(٢٠١,٤٠٠)	أرباح/(خسائر) متحققة منقولة لقائمة الدخل خلال السنة
٢,٠٧٦,٤١٢	٣٧٤,٤٠٠	ما تم قيده في قائمة الدخل بسبب تندي في القيمة
(١,٩٢٥,٥٥١)	(٥٥٧,٧٧٣)	التغير خلال السنة
١٥٠,٨٦١	(٣٨٤,٧٧٣)	صافي التغير خلال السنة
٨٦٢,٧٥٠	٤٧٧,٩٧٧	الرصيد في نهاية السنة

٢٨- الخسائر المتراكمة

٢٠٠٧ (معدلة)	٢٠٠٨	
(١,٤٠٣,٠٧٠)	(٤,٤١٣,٦٧١)	أرباح/(خسائر) بداية المدة (معدلة)
(٢,٤٦٩,٧٢٣)	(٢٧,١٦٣)	صافي خسارة السنة
(٥٤٠,٨٧٨)	-	تعديلات سنوات سابقة
(٤,٤١٣,٦٧١)	(٤,٤٤٠,٨٣٤)	الرصيد الحالي

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

٢٩ - تعديل القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

قامت الشركة خلال عام ٢٠٠٨ بتطبيق المعيار الدولي رقم ١٢ - الضرائب المؤجلة - لأول مرة وقد تم تطبيق التغيير في السياسة المحاسبية المتعلقة بالضرائب المؤجلة لعامي ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ بأثر رجعي ونتج عن هذا التطبيق إجراء تعديل على الرصيد الافتتاحي للخسائر المتراكمة كما في بداية العام بمبلغ ٤٥٣,٩٦٧ دينار أردني (إيضاح رقم ١٣).

نتيجة التعديل المذكور اعلاه فقد أصبحت أرصدة الحسابات المعدلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ على النحو التالي:

الرصيد قبل التعديل	الرصيد بعد التعديل	
-	٤٥٣,٩٦٧	موجودات ضريبية مؤجلة
-	٣٠٨,٢٤٠	أثر تطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢
(٥٤٠,٨٧٨)	(٢٥٢,١٤٤)	تعديلات سنوات سابقة
(٥,١٥٦,٣٧٢)	(٤,٤١٣,٦٧١)	خسائر متراكمة
-	١٤٥,٧٢٧	وفر ضريبية الدخل للسنة

٣٠ - الفوائد الدائنة

يتكون هذا البند مما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
١٦,٧٧٢	١٤,٦٤٦	فوائد بنكية مكتسبة
١٦,٧٧٢	١٤,٦٤٦	

٣١ - (خسائر) / أرباح الموجودات المالية والاستثمارات

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
٣٥,١٢٢	١٣,٤٨٠	عوائد التوزيعات للموجودات المالية
(١١٩,٤٦١)	(٤٢٣,٣٥٠)	خسائر غير متحققة للموجودات المالية للمتاجرة
(٢,٠٧٦,٤١٢)	(٣٧٤,٤٠٠)	خسائر متحققة نتيجة التدني في قيمة استثمارات متوفرة للبيع
٥٣٨,٨٣٠	٣٣,١٢٨	أرباح بيع موجودات مالية للمتاجرة
-	٦٨٦,٥٥٦	صافي أرباح بيع استثمارات عقارية
(١,٦٢١,٩٢١)	(٦٤,٥٨٦)	

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

٣٢ - الإيرادات الأخرى

يتكون هذا البند مما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
٢,٠٥٧	(٣,٢٤٨)	فروقات عملة
٥٩	٣,٨٢٨	إيرادات بيع موجودات ثابتة
٦٨,١٥٦	٨٠,٦٢٦	إيرادات دعم فني وأخرى
-	٤٦,٧٩٢	أرباح غير متحققة ناتجة عن الدمج كما في ٢٦ آب ٢٠٠٨ - إيضاح (٧)
٧٠,٢٧٢	١٢٧,٩٩٨	المبلغ المحول الى قائمة الدخل

٣٣ - نفقات الموظفين

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
١,٠١٩,١٢٥	١,١٣٨,٣٢٠	رواتب ومكافآت
٨١,٦٣٦	١٠٢,١٣٥	صندوق الإيداع
١٤,٣٣٠	٣٦,٤٩٣	مكافأة نهاية الخدمة
٩٢,٩٥٨	٩٣,٨٠١	حصة الشركة من الضمان الإجتماعي
٨٧٠	-	تدريب وتطوير موظفين
٨٩,٣٢٥	١٠٢,٣٥٧	سفر وتنقلات
٨٥,٥٢٣	١١٢,٥٦٥	مصاريف طبية
١,٣٨٣,٧٦٧	١,٥٨٥,٦٧١	
١,١٠٧,٠١٤	١,٢٦٨,٥٣٧	نفقات الموظفين الموزعة على حسابات الإكتتابات
٢٧٦,٧٥٣	٣١٧,١٣٤	نفقات الموظفين غير الموزعة على حسابات الإكتتابات
١,٣٨٣,٧٦٧	١,٥٨٥,٦٧١	المجموع

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

ايضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

٣٤ - المصاريف الادارية والعمومية

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
٥٦,٦٧٥	٢٩,١٥٤	ايجارات
٢٥,٠٩٥	٢٤,٧٣٤	قرطاسية ومطبوعات
١٩,٥٥٥	٣٣,٤١٩	دعاية واعلان
١٩,٩٩٤	٢,٢٣٥	رسوم بنكية
١٤٤,٠٢٧	٣٥,٠٧٥	فوائد بنكية
١٥,٢٧٩	١٥,٤٠٥	مياه وكهرباء وتدفئة
٥٣,٠٥١	١٤,٣٦٩	صيانة
٥٣,٧٤٩	٣٤,٤١٠	بريد واتصالات
٤,٥٨٦	١,٣٧٦	طوابع
٢٩,٢٨٣	٨٠,٢٨٢	اتعاب مهنية ومحاماة
١٩,٥٧١	١٤,٢٩٨	ضيافة
٧,٥٩٥	٥,٠٥٨	اشترابات
١٨,٩٠٠	١٩,٧٢٥	بدل تنقلات اعضاء مجلس الادارة
-	٢,٦٨٠	مكافأة اعضاء مجلس الإدارة
٨٢٣	-	مصاريف عطاءات
٣٠,٢١٦	٣٥,٧١٤	رسوم حكومية ورسوم اخرى
١,٠٠٠	٣٩,٤٧١	تبرعات
٨,٠٠٤	٢,٧٠٦	مصاريف تأمين
٨٢,٥٦٦	٢٣٣,٨٣٦	مصاريف اخرى
١٧٢,٢٩٠	٧٠,٣٩٥	رسوم اعمال التأمين
٢٦,٢٤٥	(١٠,١٢٤)	ضريبة غير قابلة للخصم
٤٩,٦٢١	٤٤,٦١٦	رسوم تعويض المتضررين من حوادث المركبات
٨٣٨,١٢٥	٧٢٨,٨٣٤	المجموع ويوزع كما يلي :
٦٧٠,٥٠٠	٥٨٣,٠٦٧	المصاريف الادارية والعمومية الموزعة على حسابات الاككتابات
١٦٧,٦٢٥	١٤٥,٧٦٧	المصاريف الادارية والعمومية غير الموزعة على حسابات الاككتابات
٨٣٨,١٢٥	٧٢٨,٨٣٤	المجموع

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
(بالدينار الأردني)

٣٥- ربحية (خسارة) السهم

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
(٢,٤٥٥,٨٦٢)	(٢٧,١٦٣)	ربح/(خسارة) السنة بعد الضرائب
٦,٥٠٠,٠٠٠	٩,١٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
(٠,٣٧٨)	(٠,٠٠٣)	حصة السهم من ربحية/(خسارة) السنة

٣٦- النقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
يتألف هذا البند مما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
٤٣,٥٦٨	١٤,٠٨٩	نقد في الصناديق
٧,٠٥٦	٢,٨١٤,٣١٩	نقد في البنك الأردني الكويتي
٥٠,٥٣٦	٢١٢,٩٦٤	نقد في البنك العقاري المصري
١٥٧,٠١٤	٩١,٥٦١	نقد في بنك ستاندرد تشارتيرد
٥,٣٦٢	٤,١٤٨	نقد لدى بنوك أخرى
٢٦٣,٥٣٦	٣,١٣٧,٠٨١	

٣٧- المعاملات مع أطراف ذات علاقة

رأس المال الشركة	نسبة الملكية	العلاقة	اسم الشركة
٣٥٠,٠٠٠	%٤٥,٧	حليفة	شركة الشبكة الصيدلانية ذ.م.م

لم تقم الشركة خلال السنة بالدخول في معاملات مع أطراف ذات علاقة ضمن نشاطاتها الاعتيادية، وبالتالي لا يوجد أي نمم بيوع مؤجلة أو تمويلات لعدم وجود أطراف ذات علاقة.

فيما يلي ملخص لمنافع ومزايا الإدارة التنفيذية العليا للشركة :

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
١٨,٩٠٠	١٩,٧٢٥	بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
-	٢,٦٨٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
١٢٥,١٢٠	١٢٥,١٢٠	الرواتب والمكافآت التي تقاضاها المدير العام

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
(بالدينار الأردني)

٣٨- إدارة المخاطر

١- مخاطر التأمين

تتمثل مخاطر أي عقد تأمين في إمكانية وقوع الحدث المؤمن عليه وعدم التأكد من مبلغ الإيداع المتعلق بذلك الحدث، وذلك نظراً لطبيعة عقد التأمين حيث المخاطر متغيرة وغير متوقعة. بالنسبة لعقود التأمين المتعلقة بفئة تأمينية، حيث يمكن تطبيق نظرية الاحتمالات للتعبير والإحتياطي، فإن المخاطر الأساسية التي تواجه الشركة هي إن الإيداعات المتكبدة والدفعات المتعلقة بها قد تزيد عن القيمة الدفترية لل التزامات التأمين. هذا قد يحدث إذا كانت إمكانية وخطورة الإيداعات أكبر من المتوقع، لأن أحداث التأمين غير ثابتة وتختلف من سنة لأخرى فإن التقديرات قد تختلف عن الإحصائيات المتعلقة بها.

أظهرت الدراسات أنه كلما كانت عقود التأمين متشابهة قاربت النوفعات معدل الخسارة الفعلية، كما إن وجود تنوع في مخاطر التأمين التي يتم تغطيتها يؤدي إلى انخفاض احتمالات الخسارة الكلية للتأمين.

لقد قامت الشركة بتطوير خطة اكتتاب التأمين لديها لتضمن تنوع مخاطر التأمين التي يتم تغطيتها وتوزيعها على أنواع التأمين المختلفة مما يساعد على تخفيض الخسائر التي قد تنتج من إيداعات التأمين إذا ما تم التركيز على فئة تأمين معينة.

تقوم الشركة بإدارة المخاطر من خلال إستراتيجيتها للتأمين، ترتيبات إعادة التأمين المناسبة والمعالجة العمالية للمطالبات إن إستراتيجية التأمين تقوم على محاوله التأكد من أن مخاطر التأمين متلائمة مع نوع وقيمة المخاطرة.

للشركة الحق في عدم تجديد بوالص التأمين، إعادة تسعير المخاطر، فرض مبالغ يتحملها المؤمن له وكذلك تملك الحق في رفض الدفعات المتعلقة بمطالبات ناتجة عن الاحتلاس. كذلك يحق للشركة بموجب عقود التأمين أن تتلاحق أطراف أخرى لدفع جزء أو كل المطالبة.

للشركة وحدات فنية لتقدير المطالبات تعمل على الحد من المخاطر المحبطة بالمطالبات. تقوم هذه الوحدات بالتحقيق ورفع التوصيات بالطرق المناسبة التي من خلالها يمكن الحد من مخاطر المطالبات. يتم مراجعة المخاطر بشكل منفرد مرة واحدة على الأقل كل نهاية سنة مالية ويتم تعديلها لتعكس أحدث المعلومات عن الحقائق الكامنة، القوانين الحالية، الشروط والأحكام التعاقدية وغيرها من العوامل. تقوم الشركة بإدارة متتابعة تسديد أي مطالبات بشكل مبكر لتخفيض أي مخاطر قد تنتج عن تطورات غير متوقعة.

تقوم الشركة بإتباع عدة آليات لتقدير المستوى المضطرب للمخصصات، حيثما أمكن، وهذا يوفر درجة أكبر من الفهم وتعزيز الخبرة السابقة في تقدير المخصصات. إن التقديرات المستتبطة بناءً على طرق مختلفة تساعد على توقع النتائج الممكنة. إن أفضل آليات التقدير المختارة تأخذ في عين الاعتبار خصائص نوع التأمين ومدى تطور الحوادث لكل سنة.

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

٢- تطور الادعاءات

تظهر الجدول أدناه الادعاءات الفعلية (بناء على تقديرات الادارة في نهاية السنة) مقارنة بالتوقعات للسنوات الاربع الماضية على أساس السنة التي تم الإبلاغ بها عن المطالبة لتأمينات السيارات وعلى أساس السنة التي تم بها اكتتاب التأمين لتأمينات انعامه الاخرى وفروع تأمين الحياة، كمايلي :

الإجمالي - المركبات:

السنة التي وقع بها الحادث	٢٠٠٤ وما قبلها	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	المجموع
كما في نهاية السنة	٩١١,٢٨٧	٢٣٢,٧٥٢	٥٠٣,٧١٥	١,٩٣٤,٦٩٢	٥,١٥٥,٧٨٥	٨,٧٣٨,٢٣١
بعد سنة	١,١٤٨,٢٣٥	٤٠٨,٩٠٠	١,٨٤٢,٧٤٨	٦,٧٠١,٣٨٤	-	١٠,١٠١,٢٦٧
بعد سنتين	٩١٠,٩٦٩	١,٢١٠,٤٨٤	٦,١٦١,٠٥٥	-	-	٨,٢٨٢,٥٠٨
بعد ثلاث سنوات	٢,٢٠٤,٤٤٥	٤,٥٥٩,٣٧٠	-	-	-	٦,٧٦٣,٨١٥
بعد أربع سنوات	٣,٤٦٣,٥٠٣	-	-	-	-	٣,٩٦٣,٥٠٣
التوقعات الحالية	٥,٥٣٩,٣٩١	١,٤٣٦,٦١٥	١,٣٩٥,٥٢٢	١,٩٦٠,٤٣٧	٥٨٧,٧٦٩	١٠,٩١٩,٧٣٤
للاذعاءات المتراكمة	٢,٥٧٤,٥٢٠	٦٢٨,٨٧١	٥١٨,٧٩٢	٥٨٧,٧٣٢	٤٢٨,٦٨٧	٤,٧٣٨,٦٠٢
الالتزام كما ظهر في الميزانية العمومية	٢,٩٦٤,٨٧١	٨٠٧,٧٤٤	٨٧٦,٧٣٠	١,٣٧٢,٧٠٥	١٥٩,٠٨٢	٦,١٨١,١٣٢

الإجمالي - المركبات:

السنة التي تم بها اكتتاب التأمين	٢٠٠٤ وما قبلها	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	المجموع
كما في نهاية السنة	١,٣٥٥,٢٠٩	٤٧١,٧٥٤	١,٠٨٧,٩٣٤	٣,٧٥٠,٠٧٦	٢,٠٧٣,٢٥٨	٨,٧٣٨,٢٣١
بعد سنة	١,٩٠١,١٦٧	٩٩٢,٢٢٠	٤,٣٢١,٢٨١	٢,٨٨٦,٥٩٠	-	١٠,١٠١,٢٦٧
بعد سنتين	٢,٠٦١,٩٢٣	٣,٤٢١,٢٧٧	٢,٨٠٠,٣٠٨	-	-	٨,٢٨٢,٥٠٨
بعد ثلاث سنوات	٤,٥٨٢,٧٦٠	٢,١٨١,٠٥٥	-	-	-	٦,٧٦٣,٨١٥
بعد أربع سنوات	٣,٩٦٣,٥٠٣	-	-	-	-	٣,٩٦٣,٥٠٣
التوقعات الحالية	٥,٥٣٩,٣٩١	١,٤٣٦,٦١٥	١,٣٩٥,٥٢٢	١,٩٦٠,٤٣٧	٥٨٧,٧٦٩	١٠,٩١٩,٧٣٤
للاذعاءات المتراكمة	٢,٥٧٤,٥٢٠	٦٢٨,٨٧١	٥١٨,٧٩٢	٥٨٧,٧٣٢	٤٢٨,٦٨٧	٤,٧٣٨,٦٠٢
الالتزام كما ظهر في الميزانية العمومية	٢,٩٦٤,٨٧١	٨٠٧,٧٤٤	٨٧٦,٧٣٠	١,٣٧٢,٧٠٥	١٥٩,٠٨٢	٦,١٨١,١٣٢

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

الإجمالي - البحري والنقل:

السنة التي وقع بها الحادث	٢٠٠٤ وما قبلها	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	المجموع
كما في نهاية السنة	٤١,٨١٥	١٨,٨٥٢	١٣,٤٩١	١٩,٩٥٩	٥,٣٣٨	٩٩,٤٥٥
بعد سنة	١,٥٤٢	٣١٩	١١١,٨٨٠	١٧,١٠٨	-	١٣٠,٨٤٩
بعد سنتين	-	-	(٢٦٦)	-	-	(٢٦٦)
بعد ثلاث سنوات	٣٩٠,٨٨٥	٧٣,١٠١	-	-	-	٤٦٣,٩٨٦
بعد أربع سنوات	١٠٢,٠١٦	-	-	-	-	١٠٢,٠١٦
التوقعات الحالية للادعاءات						
المترابكة	١,٥٦٣,٧٠١	٦٤,٧٤٥	٧٩,٣٧٣	٤٨,٩٢٧	٥٠,٨١٣	١,٨٠٧,٥٥٩
الدفعات المترابكة	٢١,٠٠٦	٢,٢٨٠	-	-	٢١٠	٢٣,٤٩٦
الالتزام كما ظهر في						
الميزانية العمومية	١,٥٤٢,٦٩٥	٦٢,٤٦٥	٧٩,٣٧٣	٤٨,٩٢٧	٥٠,٦٠٣	١,٧٨٤,٠٦٣

الإجمالي - البحري والنقل :

السنة التي تم بها اكتتاب التأمين	٢٠٠٤ وما قبلها	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	المجموع
كما في نهاية السنة	٤١,٨١٥	١٨,٨٧٥	١٣,٤٦٨	١٩,٩٥٩	٥,٣٣٨	٩٩,٤٥٥
بعد سنة	١,٥٤٢	٦٠٥	١١٣,٩٧٧	١٤,٧٢٥	-	١٣٠,٨٤٩
بعد سنتين	-	-	(٢٦٦)	-	-	(٢٦٦)
بعد ثلاث سنوات	٣٩٣,٦٠٣	٧٠,٣٨٣	-	-	-	٤٦٣,٩٨٦
بعد أربع سنوات	١٠٢,٠١٦	-	-	-	-	١٠٢,٠١٦
التوقعات الحالية للادعاءات						
المترابكة	١,٥٦٣,٧٠١	٦٤,٧٤٥	٧٩,٣٧٣	٤٨,٩٢٧	٥٠,٨١٣	١,٨٠٧,٥٥٩
الدفعات المترابكة	٢١,٠٠٦	٢,٢٨٠	-	-	٢١٠	٢٣,٤٩٦
الالتزام كما ظهر في						
الميزانية العمومية	١,٥٤٢,٦٩٥	٦٢,٤٦٥	٧٩,٣٧٣	٤٨,٩٢٧	٥٠,٦٠٣	١,٧٨٤,٠٦٣

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

الإجمالي - الحريق والأضرار الأخرى للممتلكات:

السنة التي وقع بها الحادث	٢٠٠٤ وما قبلها	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	المجموع
كما في نهاية السنة	١٥,٩٤٥	-	١١,٣٥٠	٦٨,٦٤٠	٦٢,٤٦٥	١٥٨,٤٠٠
بعد سنة	١٠٢,٤٤٧	-	١,٢٤٢	٢١٢,٠٣٥	-	٣١٥,٧٢٤
بعد سنتين	١٠٩,٧٥٨	-	٣٧٥,٤٠٠	-	-	٤٨٥,١٥٨
بعد ثلاث سنوات	١٣٢,٤٢١	٢٨٧,٧٤٢	-	-	-	٤٢٠,١٦٣
بعد أربع سنوات	١,١٣٤,١١٥	-	-	-	-	١,١٣٤,١١٥
التوقعات الحالية للدعوات						
المترابطة	٢,٧٥٥,١٧٩	٤٧,٩٩٢	٥٩,٨٥٢	٢٩,٤٠٨	٣٥,٢١٧	٢,٩٢٧,٦٤٨
الدفعات المترابطة	١,٤٥١,٨٢١	١٠,٠٣٧	٣,٢٤٥	٦٩٥	٦	١,٤٦٥,٨٠٤
الالتزام كما ظهر في الميزانية العمومية	١,٣٠٣,٣٥٨	٣٧,٩٥٥	٥٦,٦٠٧	٢٨,٧١٣	٣٥,٢١١	١,٤٦١,٨٤٤

الإجمالي - الحريق والإضرار الأخرى للممتلكات :

السنة التي تم بها اكتتاب التأمين	٢٠٠٤ وما قبلها	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	المجموع
كما في نهاية السنة	٣٨,٣٧٦	١٥,٠٥٨	٢٦,٥٩٧	٧٨,٢١٩	١٥٠	١٥٨,٤٠٠
بعد سنة	١٣٠,٥٢٣	٢٩,٥٧٢	٧٣,٩٧٩	٨١,٦٥٠	-	٣١٥,٧٢٤
بعد سنتين	٤٤١,٧٩١	٢٨,٦٦٢	١٤,٧٠٥	-	-	٤٨٥,١٥٨
بعد ثلاث سنوات	٣٢٥,٥٥١	٩٤,٦١٢	-	-	-	٤٢٠,١٦٣
بعد أربع سنوات	١,١٣٤,١١٥	-	-	-	-	١,١٣٤,١١٥
التوقعات الحالية للدعوات						
المترابطة	٢,٧٥٥,١٧٩	٤٧,٩٩٢	٥٩,٨٥٢	٢٩,٤٠٨	٣٥,٢١٧	٢,٩٢٧,٦٤٨
الدفعات المترابطة	١,٤٥١,٨٢١	١٠,٠٣٧	٣,٢٤٥	٦٩٥	٦	١,٤٦٥,٨٠٤
الالتزام كما ظهر في الميزانية العمومية	١,٣٠٣,٣٥٨	٣٧,٩٥٥	٥٦,٦٠٧	٢٨,٧١٣	٣٥,٢١١	١,٤٦١,٨٤٤

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

الإجمالي - المسؤولية:

السنة التي وقع بها الحادث	٢٠٠٤ وما قبلها	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	المجموع
كما في نهاية السنة	٥٤١	٢٩٥	١,٦٨٠	-	١٨٩	٢,٧٠٥
بعد سنة	١,٠٢٠	-	١,٢٢٩	١٧٣	-	٢,٤٢٢
بعد سنتين	-	-	١٥,٤٨٦	-	-	١٥,٤٨٦
بعد ثلاث سنوات	٢,٣٢٠	١,٥٣٧	-	-	-	٣,٨٥٧
بعد أربع سنوات	١٢,٨٠٦	-	-	-	-	١٢,٨٠٦
التوقعات الحالية للادعاءات						
المترابطة	٨,٥٥٤	١٧,٥٦٥	١,٢١٦	١٢,٢٠٠	٤,٠١٧	٤٣,٥٥٢
الدفعات المترابطة	١٣	٢٩٥	٢٤	-	١٥	٣٤٧
الالتزام كما ظهر في الميزانية العمومية	٨,٥٤١	١٧,٢٧٠	١,١٩٢	١٢,٢٠٠	٤,٠٠٢	٤٣,٢٠٥

الإجمالي - المسؤولية :

السنة التي تم بها اكتتاب التأمين	٢٠٠٤ وما قبلها	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	المجموع
كما في نهاية السنة	١,١٥٦	-	١,٣٧٧	١٥٧	١٥	٢,٧٠٥
بعد سنة	١,٠٢٠	-	٢٤	١,٣٧٨	-	٢,٤٢٢
بعد سنتين	١٥,٤٦٣	-	٢٣	-	-	١٥,٤٨٦
بعد ثلاث سنوات	٣,٨٥٧	-	-	-	-	٣,٨٥٧
بعد أربع سنوات	١٢,٨٠٦	-	-	-	-	١٢,٨٠٦
التوقعات الحالية للادعاءات						
المترابطة	٨,٥٥٤	١٧,٥٦٥	١,٢١٦	١٢,٢٠٠	٤,٠١٧	٤٣,٥٥٢
الدفعات المترابطة	١٣	٢٩٥	٢٤	-	١٥	٣٤٧
الالتزام كما ظهر في الميزانية العمومية	٨,٥٤١	١٧,٢٧٠	١,١٩٢	١٢,٢٠٠	٤,٠٠٢	٤٣,٢٠٥

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

الإجمالي - الائتمان والكفالة:

السنة التي وقع بها الحادث	٢٠٠٤ وما قبلها	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	المجموع
كما في نهاية السنة	-	-	-	-	١٠٤,٢٣٦	١٠٤,٢٣٦
بعد سنة	-	-	-	-	-	-
بعد سنتين	-	-	-	-	-	-
بعد ثلاث سنوات	-	-	-	-	-	-
بعد أربع سنوات	-	-	-	-	-	-
التوقعات الحالية للادعاءات	-	-	-	-	-	-
المترابطة	-	-	-	-	١٠٤,٢٣٦	١٠٤,٢٣٦
الدفعات المترابطة	-	-	-	-	-	-
الالتزام كما ظهر في الميزانية	-	-	-	-	-	-
العمومية	-	-	-	-	١٠٤,٢٣٦	١٠٤,٢٣٦

الإجمالي - الائتمان والكفالة:

السنة التي تم بها ائتمان التأمين	٢٠٠٤ وما قبلها	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	المجموع
كما في نهاية السنة	-	-	-	-	١٠٤,٢٣٦	١٠٤,٢٣٦
بعد سنة	-	-	-	-	-	-
بعد سنتين	-	-	-	-	-	-
بعد ثلاث سنوات	-	-	-	-	-	-
بعد أربع سنوات	-	-	-	-	-	-
التوقعات الحالية للادعاءات	-	-	-	-	-	-
المترابطة	-	-	-	-	١٠٤,٢٣٦	١٠٤,٢٣٦
الدفعات المترابطة	-	-	-	-	-	-
الالتزام كما ظهر في الميزانية	-	-	-	-	-	-
العمومية	-	-	-	-	١٠٤,٢٣٦	١٠٤,٢٣٦

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

الإجمالي - فروع أخرى:

السنة التي وقع بها الحادث	٢٠٠٤ وما قبلها	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	المجموع
كما في نهاية السنة	-	-	-	-	٢٢٤,٠٣٣	٢٢٤,٠٣٣
بعد سنة	-	-	-	٧٣٥	-	٧٣٥
بعد سنتين	-	-	-	-	-	-
بعد ثلاث سنوات	-	١٢٨	-	-	-	١٢٨
بعد أربع سنوات	١,٠١٨	-	-	-	-	١,٠١٨
التوقعات الحالية للادعاءات	-	-	-	-	-	-
المتراكمة	-	-	-	-	-	-
الدفعات المتراكمة	١,٠١٨	١٢٨	-	٧٣٥	٢٢٤,٠٣٣	٢٢٥,٩١٤
الالتزام كما ظهر في الميزانية	-	-	-	-	-	-
العمومية	-	-	-	-	-	-

الإجمالي - فروع أخرى :

السنة التي تم بها اكتتاب التأمين	٢٠٠٤ وما قبلها	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	المجموع
كما في نهاية السنة	-	-	-	٢٢٢	٢٢٣,٨١١	٢٢٤,٠٣٣
بعد سنة	-	-	-	٧٣٥	-	٧٣٥
بعد سنتين	-	-	-	-	-	-
بعد ثلاث سنوات	-	١٢٨	-	-	-	١٢٨
بعد أربع سنوات	١,٠١٨	-	-	-	-	١,٠١٨
التوقعات الحالية للادعاءات	-	-	-	-	-	-
المتراكمة	-	-	-	-	-	-
الدفعات المتراكمة	١,٠١٨	١٢٨	-	٩٥٧	٢٢٣,٨١١	٢٢٥,٩١٤
الالتزام كما ظهر في الميزانية	-	-	-	-	-	-
العمومية	-	-	-	-	-	-

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (بتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

٣ - تركيز مخاطر التأمين

تتركز الموجودات والمطلوبات طبقاً لنوع التأمين كما يلي :-

أ- حسب نوع التأمين

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

نوع التأمين	المركبات	البحري والنقل	الطيران	الحريق	المسؤولية	الائتمان	الطبي	فروع أخرى	الحياة	المجموع
بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير
الإجمالي	٩,٤٤٢	٢,٠٩٩	٧٩	١,٦٩٨	٥٠	٢٨٧	٨٤٢	٢١	٧٠١	١٥,٢٢٢
الصافي	٦,٠٤٧	٢٣١	٢	١٦٩	١١	٢٨٧	٤٢١	٢١	٢٩١	٧,٤٨٠

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

نوع التأمين	المركبات	البحري والنقل	الطيران	الحريق	المسؤولية	الائتمان	الطبي	فروع أخرى	الحياة	المجموع
بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير
الإجمالي	١٠,٤٨٠	٢,٠٠٧	٢١	٢,٠٨٤	٦٨	١٦٥	٩٤٦	٤	٩٣٨	١٦,٧١٣
الصافي	٧,٥٩٨	٢٢٣	-	١٦٦	١١	١٦٥	٣٨٢	-	٣٠١	٨,٨٤٦

تتركز الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي والقطاعي كما يلي :

ب- حسب المناطق الجغرافية

أرقام السنة	أرقام المقارنة	بنود خارج الميزانية	مطلوبات	موجودات	بنود خارج الميزانية	مطلوبات	موجودات
داخل المملكة	٧,٧٤١,٨١٠	١٥,٢٢٢,٧٣٥	-	٧,٤٩٩,٤٠٢	١٦,٣٤٥,٨٦١	-	-
دول الشرق الأوسط	-	-	-	-	-	-	-
أوروبا	-	-	-	-	-	-	-
آسيا	-	-	-	-	-	-	-
أفريقيا	-	-	-	-	-	-	-
أمريكا	-	-	-	-	-	-	-
دول أخرى	-	-	-	-	-	-	-
المجموع	٧,٧٤١,٨١٠	١٥,٢٢٢,٧٣٥	-	٧,٤٩٩,٤٠٢	١٦,٣٤٥,٨٦١	-	-

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

ج- حسب القطاع					
ارقام السنة			ارقام المقارنة		
موجودات	مطلوبات	بنود خارج الميزانية	موجودات	مطلوبات	بنود خارج الميزانية
٢٤٠,٨٢٥	٢٦٧,٥٨٤	-	٣٠٦,٨٩٦	٣٤٠,٩٩٦	-
٤,١٠٤,٥١٧	٥,٢٢٤,٩٣٠	-	٤,٥٨٠,٣٨٩	٥,٦٢٩,٥٠٧	-
٣,٣٩٦,٤٦٨	٩,٧٣٠,٢٢١	-	٢,٦١٢,١١٧	١٠,٣٧٥,٣٥٨	-
٧,٧٤١,٨١٠	١٥,٢٢٢,٧٣٥	-	٧,٤٩٩,٤٠٢	١٦,٣٤٥,٨٦١	-

٤- مخاطر إعادة التأمين

كما هو الحال مع شركات التأمين الأخرى ولغرض تخفيض التعرض الى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التأمينية الكبيرة ، تقوم الشركة ضمن أعمالها الإعتيادية بالدخول في إتفاقيات إعادة تأمين مع أطراف أخرى .

ولتقليل تعرضها لخسائر كبيرة نتيجة إفسار شركات إعادة التأمين ، تقوم الشركة بتقييم الوضع المالي لشركات إعادة التأمين التي تتعامل معها ورصد تركيزات مخاطر الإلتئمان الناتجة عن المناطق الجغرافية والأنشطة أو المكونات الإقتصادية المماثلة لتلك الشركات . إن عقود إعادة التأمين الصادرة لا تعفى الشركة من التزاماتها اتجاه حملة بوالص التأمين ، ونتيجة لذلك تبقى الشركة ملتزمة برصيد المطالبات المعاد تأمينها في حالة عدم تمكن معيدي التأمين من الوفاء بالتزاماتهم وفقاً لعقود إعادة التأمين.

٥ - حساسية مخاطر التأمين

ان تحليل حساسية مخاطر التأمين تم بإفتراض مايلي :

- ان زيادة تكلفة التعويضات بنسبة ١٠% مع ثبات حسابات بيان الدخل فإن ذلك سيظهر زيادة في خسائر الشركة بمقدار ٩٠٤,١٧٠ دينار وبالتالي فإن ذلك سيؤدي الى انخفاض حقوق المساهمين لتصبح ٦,١٢٢,٤٧٠ دينار بدلا من ٧,٠٢٦,٦٤٠ دينار .

- ان تخفيض صافي الإيرادات المتحققة من الاقساط المكتتبة بنسبة ١٠% مع ثبات حسابات بيان الدخل فإن ذلك سيظهر زيادة في خسائر الشركة بمقدار ١,٠٠٦,٣٩٤ دينار وبالتالي فإن ذلك سيؤدي الى انخفاض حقوق المساهمين لتصبح ٦,٠٢٠,٢٤٦ دينار بدلا من ٧,٠٢٦,٦٤٠ دينار .

٦- المخاطر المالية

تتبع الشركة سياسات مالية لإدارة المخاطر المختلفة ضمن إستراتيجية محددة وتتولى إدارة الشركة رقابة وضبط المخاطر وإجراء التوزيع الإستراتيجي للأموال لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية ، وتشمل المخاطر أسعار الفائدة ، مخاطر الائتمان ، مخاطر أسعار العملات الأجنبية ومخاطر السوق.

وتتبع الشركة سياسة التحوط المالي لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية كلما دعت الحاجة إلى ذلك ، وهو التحوط المتعلق بمخاطر مستقبلية متوقعة.

مخاطر الائتمان :

تحتفظ الشركة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية ذات إئتمان مناسب .

مخاطر سعر السوق

وتعرف بأنه الخطر الذي ينتج عنه تقلب في قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار السوق ، وإن الأوراق المالية النسي تعرض الشركة لخطر سعر السوق كما بتاريخ الميزانية تتمثل في الاستثمارات .

مخاطر أسعار الفوائد

إن الأدوات المالية في الميزانية العمومية غير خاضعة لمخاطرة أسعار الفوائد باستثناء الودائع حيث بلغت اسعار الفوائد على الودائع من ٣% الى ٥% .

مخاطر العملات الأجنبية

هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية . يعتبر الدينار الأردني عملة الأساس للشركة . يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود للمركز المالي لكل عملة لدى الشركة . يتم مراقبة مركز العملات الأجنبية بشكل يومي ويتم إتباع إستراتيجيات للتأكد من الإحتفاظ بمركز العملات الأجنبية ضمن الحدود المعتمدة.

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة الشركة على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ إستحقاقها ، وللقابلية من هذه المخاطر تقوم الإدارة بتنوع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة آجالها والإحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول.

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

٧- حساسية مخاطر السوق

أسعار السوق

إن تحليل حساسية مخاطر أسعار السوق لأسهم الشركات المستثمر بها والمتمثل بافتراض انخفاض الأسعار بنسبة ١٠% مع ثبات حسابات بيان الدخل نتج عنه زياده الخسائر من ٢٧,١٦٣ دينار أردني الى ٣١,٥٧٧ دينار أردني وانخفاض حقوق المساهمين من ٧,٠٢٦,٢٤٠ دينار أردني الى ٧,٠٢٢,٢٢٦ دينار أردني .

أسعار الفوائد

إن تحليل حساسية مخاطر أسعار الفوائد والمتمثل بافتراض انخفاض أسعار الفوائد التي تتقاضاها الشركة على ودائعها بنسبة ١% مع ثبات حسابات بيان الدخل نتج عنه زيادة الخسائر من ٢٧,١٦٣ دينار أردني الى ٣٤,٤٤٣ دينار أردني وانخفاض حقوق المساهمين من ٧,٠٢٦,٢٤٠ دينار أردني الى ٧,٠١٩,٣٦٠ دينار أردني .

أسعار العملات الأجنبية

تراقب الإدارة تقلبات أسعار صرف العملات الأجنبية وتعتقد أن الشركة ليست عرضة لمخاطر تغير أسعار الصرف بدرجة كبيرة نظراً لأن العملة الرسمية للشركة هي الدينار الأردني وهو العملة الأساسية التي تتعامل بها الشركة وسعره ثابت حالياً وبهامش بسيط مقابل الدولار الأمريكي.

٣٩- تحليل القطاعات الرئيسية :

أ- معلومات عن قطاعات اعمال الشركة

لاغراض ادارية تم تنظيم الشركة لتشمل قطاعين من الاعمال، قطاع التأمينات العامة ويشمل المركبات، والبحري والنقل، والطيران، والحريق والأضرار الأخرى للممتلكات، والتأمين من المسؤولية، والائتمان والكفالة، والطبي والحوادث، وقطاع التأمين على الحياة الذي يشمل التأمين على الحياة، والتأمين السني أو التقاعدي، والتأمينات المرتبطة استثمارياً، والتأمينات الصحية الدائمة. يشكل هذان القطاعان الأساس الذي تستخدمه الشركة لاطهار المعلومات المتعلقة بالقطاعات الرئيسية. يشتمل القطاعان اعلاه ايضاً على الاستثمارات وإدارة النقد لحساب الشركة الخاص. تتم المعاملات بين قطاعات الاعمال على أساس أسعار السوق التقديرية وبنفس الشروط التي يتم التعامل بها مع الغير .

ب- معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الايضاح التوزيع الجغرافي لاعمال الشركة، تمارس الشركة نشاطاتها بشكل رئيسي في المملكة التي تشمل الاعمال المحلية ولا تمارس الشركة أية نشاطات دولية .

فيما يلي توزيع ايرادات وموجودات الشركة حسب القطاع الجغرافي :

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة		إجمالي الإيرادات مجموع الموجودات
ارقام السنة بالدينار	ارقام المقارنة بالدينار	ارقام السنة بالدينار	ارقام المقارنة بالدينار	ارقام السنة بالدينار	ارقام المقارنة بالدينار	
١٠,٧١٧,٨٣٩	١٠,٠٦٣,٩٤٠	--	--	١٠,٧١٧,٨٣٩	١٠,٠٦٣,٩٤٠	
٢١,٣١٨,٧٥٤	٢٠,٧٦٥,٢٤٥	--	--	٢١,٣١٨,٧٥٤	٢٠,٧٦٥,٢٤٥	

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يبيع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

٤٠ - إدارة رأس المال :

استناداً للظام رقم (٧٣) لسنة ٢٠٠٥ "تضام الحد الأدنى لرأس المال شركة التأمين وشركة إعادة التأمين وتعديلاته"، فقد بلغ رأسمال الشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ مبلغ وقدره ٩,١٠٠,٠٠٠ دينار أردني.

الحدول التالي يبين المبلغ الذي تعتبره لشركة ك رأس المال ونسبة هامش الملاءة:

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
		بنود رأس المال الأساسي:
٦,٥٠٠,٠٠٠	٩,١٠٠,٠٠٠	رأس المال المدفوع
٧٥,٠٠٠	٧٢٥,٠٠٠	علاوة اصدار
١,٠٥٤,٧٣٩	١,٠٥٤,٧٣٩	احتياطي اجباري
٢,٠٠٠	٢,٠٠٠	احتياطي اختياري
١٠٧,٧٥٨	١٠٧,٧٥٨	إحتياطيات أخرى
(٥,١٥٦,٣٧٢)	(٤,٤٤٠,٨٣٤)	خسائر متراكمة
(٤,٠٥٨,١١٤)	(١,٥٦٣,٦٠٤)	النقص في المخصصات والمخصصات الفنية
		بنود رأس المال الإضافي:
٤٣١,٥٢٨	٢٦٧,٨٢٠	الزيادة في قيمة الاستثمارات العقارية
٨٦٢,٧٥٠	٤٧٧,٩٧٧	التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
(١٨٠,٧١١)	٥,٧٣٠,٨٥٦	مجموع رأس المال التنظيمي (أ)
٥,٩٤٢,٧٧٧	٦,٥٧٨,٨١٢	مجموع رأس المال المطلوب (ب)
% (٣,٠٤)	% ٨٧,١١	نسبة هامش الملاءة (أ) / (ب)

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

٤١ - تحليل استحقاق الموجودات والمطلوبات:

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات، وفقا للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويقها:

٢٠٠٨	لغاية سنة	أكثر من سنة	المجموع
الموجودات:			
ودائع لدى البنوك	٧٢٧,٩٦٣	-	٧٢٧,٩٦٣
موجودات مالية للمتاجرة	٤٤١,٤٤٢	-	٤٤١,٤٤٢
موجودات مالية متوفرة للبيع	-	١,٢٨٦,٤٧٧	١,٢٨٦,٤٧٧
استثمارات في شركة حليفة	-	٨٣,٦٩٠	٨٣,٦٩٠
استثمارات عقارية	-	١,١٠٠,٠٠٠	١,١٠٠,٠٠٠
نقد في الصندوق ولدى البنوك	٣,١٣٧,٠٨١	-	٣,١٣٧,٠٨١
شيكات برسم التحصيل	٦٥١,٢٥٠	-	٦٥١,٢٥٠
مدينون - صافي	٧,٠٠١,٧٥٢	-	٧,٠٠١,٧٥٢
ذمم معيدي التأمين - صافي	٣,١١٧,٦٥٢	-	٣,١١٧,٦٥٢
موجودات ثابتة - بالصافي	-	٢,٦٠٤,٥٩٦	٢,٦٠٤,٥٩٦
موجودات غير ملموسة	-	٢١,١١٦	٢١,١١٦
موجودات ضريبية مؤجلة	٤٧٣,٢٥٧	-	٤٧٣,٢٥٧
موجودات أخرى	١١٨,٩٦٩	-	١١٨,٩٦٩
مجموع الموجودات	١٥,٦٦٩,٣٦٦	٥,٠٩٥,٨٧٩	٢٠,٧٦٥,٢٤٥
المطلوبات:			
صافي مخصص الإقساط غير المكتسبة	٣,٥٧٧,٦٤٥	-	٣,٥٧٧,٦٤٥
صافي مخصص الادعاءات	٣,٦٧٤,٢٨٢	-	٣,٦٧٤,٢٨٢
صافي المخصص الحسابي	٢٧٨,٩٩٨	-	٢٧٨,٩٩٨
بنوك دائنة	١٠,٤٤٥	-	١٠,٤٤٥
دائنون	٢,٤٩٥,٠٣١	-	٢,٤٩٥,٠٣١
ذمم معيدي التأمين - الدائنة	١,٧٠٣,٧٢٩	-	١,٧٠٣,٧٢٩
مخصصات مختلفة	٢٤٠,٢٣٩	-	٢٤٠,٢٣٩
مخصص ضريبة الدخل	٢٥,٠٦٦	-	٢٥,٠٦٦
مطلوبات أخرى	١,٧٣٣,١٧٠	-	١,٧٣٣,١٧٠
مجموع المطلوبات	١٣,٧٣٨,٦٠٥	-	١٣,٧٣٨,٦٠٥
الصافي	١,٩٣٠,٧٦١	٥,٠٩٥,٨٧٩	٧,٠٢٦,٦٤٠

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

تحليل استحقاق الموجودات والمطلوبات (تتمة)

٢٠٠٧	لغاية سنة	أكثر من سنة	المجموع
الموجودات:			
ودائع لدى البنوك	٤٢٩,٨٢٢	-	٤٢٩,٨٢٢
موجودات مالية للمتاجرة	١,٢٤٧,٣٣٠	-	١,٢٤٧,٣٣٠
موجودات مالية متوفرة للبيع	-	٢,٢٣٥,٦٥٠	٢,٢٣٥,٦٥٠
استثمارات في شركة تابعة	-	٢١,٧١٣	٢١,٧١٣
استثمارات عقارية	-	١,٤١٣,٤٤٤	١,٤١٣,٤٤٤
نقد في الصندوق ولدى البنوك	٢٦٣,٥٣٦	-	٢٦٣,٥٣٦
شيكات برسم التحصيل	٦٧١,٤٢٥	-	٦٧١,٤٢٥
مدينون - صافي	٦,٩٠٧,٣٩٦	-	٦,٩٠٧,٣٩٦
ذمم معيدي التأمين - صافي	٤,٤٤٨,١٠١	-	٤,٤٤٨,١٠١
موجودات ضريبية مؤجلة	٤٥٣,٩٦٧	-	٤٥٣,٩٦٧
موجودات ثابتة - بالصافي	-	٢,٦٥٠,٨٨٠	٢,٦٥٠,٨٨٠
موجودات غير ملموسة	-	٧,٤١٧	٧,٤١٧
موجودات أخرى	٥٦٨,٠٧٣	-	٥٦٨,٠٧٣
مجموع الموجودات	١٤,٩٨٩,٦٥٠	٦,٣٢٩,١٠٤	٢١,٣١٨,٧٥٤
المطلوبات:			
صافي مخصص الإقساط غير المكتسبة	٣,٠١٦,٤١٠	-	٣,٠١٦,٤١٠
صافي مخصص الادعاءات	٥,٥٨١,٣٩٨	-	٥,٥٨١,٣٩٨
صافي المخصص الحسابي	٢٩٨,٦٥١	-	٢٩٨,٦٥١
بنوك دائنة	١,٥٨٦,٩٠٩	-	١,٥٨٦,٩٠٩
قروض	٧٥٠,٠٠٠	-	٧٥٠,٠٠٠
دائنون	١,٨٢٦,٨٢٤	-	١,٨٢٦,٨٢٤
ذمم معيدي التأمين - الدائنة	١,٩٠٢,٠٦٣	-	١,٩٠٢,٠٦٣
مخصصات مختلفة	٢١٢,٣٦٧	-	٢١٢,٣٦٧
مخصص ضريبة الدخل	٢٥,٨٠٦	-	٢٥,٨٠٦
مطلوبات أخرى	١,٩٢٩,٧٥٠	-	١,٩٢٩,٧٥٠
مجموع المطلوبات	١٧,١٣٠,١٧٨	-	١٧,١٣٠,١٧٨
الصافي	(٢,١٤٠,٥٢٨)	٦,٣٢٩,١٠٤	٤,١٨٨,٥٧٦

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يُباع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

٤٢- القضايا المقامة على الشركة

توجد قضايا مرفوعة على الشركة عن حوادث وأضرار متنوعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ بمبلغ ١,٧٠٠,٠٠٠ دينار أردني تقريبا، وما زالت هذه القضايا منظورة أمام المحاكم المختصة وذلك حسب ما جاء في كتاب محامي الشركة - رباعنقاد الإدارة أن المبلغ المرصود لمواجهة الالتزامات التي قد تنشأ من هذه القضايا كافية.

٤٣- الالتزامات المحتملة

يوجد على الشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ التزامات محتملة عن كفالات بنكية بقيمة ٥٤٣,٨٣٤ دينار أردني.

٤٤- المصادقة على القوائم المالية

تم المصادقة على القوائم المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٨ آذار ٢٠٠٩ وتمت الموافقة على نشرها ، وتتطلب هذه القوائم المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين .

٤٥- أرقام المقارنة

تم تصنيف وتعديل بعض أرقام السنة السابقة لتتناسب والعرض مع أرقام السنة الحالية .

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (بشع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
(بالدينار الأردني)

الميزانية العمومية لفرع التأمين على الحياة كما في ٣١ كانون الأول

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
		الموجودات
١٤٠,٩٤٤	٤٣١,٠٥٦	دائع لدى البنوك
١٤٠,٩٤٤	٤٣١,٠٥٦	مجموع الاستثمارات
٣,٩٨١	٢,٥٣٦	نقد في الصندوق وارصده لدى البنوك
٨٥٤	٣,٥٠٨	أوراق قبض
٤٥٢,١٢٩	٣١١,٧٢٥	ذمم مدينة - بالصافي
١٦٢,٦٨٦	١١٣,٠٨٩	ذمم شركات التأمين المدنية
١,٠٢٧	٥٦٧	موجودات ثابتة - بالصافي
١٠,٦٠٦	١٦٤	موجودات أخرى
٧٧٢,٢٢٧	٨٦٢,٦٤٥	مجموع الموجودات
		المطلوبات وحقوق المساهمين
		المطلوبات
٥٣,٢٣٨	٦٢,١٢٩	صافي الادعاءات المبلغة
٢٤٨,٦٥١	٢٢٨,٩٩٨	صافي المخصص الحسابي
٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	احتياطي اضافي - الحياة
٣٥١,٨٨٩	٣٤١,١٢٧	مجموع مطلوبات عقود التأمين
٤٤,٣٥٥	٥٣,٠٨٠	ذمم دائنة
٤٩,٢٨٣	٣٩,٥٤٩	ذمم معيدي التأمين الدائنة
٧,٦٩٣	٧,٠٧٢	مطلوبات أخرى
٤٥٣,٢٢٠	٤٤٠,٨٢٨	مجموع المطلوبات
		حقوق المساهمين
٣١٩,٠٠٧	٤٢١,٨١٧	ارباح مدورة (خسائر متراكمة)
٣١٩,٠٠٧	٤٢١,٨١٧	مجموع حقوق المساهمين
٧٧٢,٢٢٧	٨٦٢,٦٤٥	مجموع المطلوبات و حقوق المساهمين